

AMTSBLATT

für die Stadt Welzow

mit dem Ortsteil Proschim

(Welzower Bote)

Welzow, den 01.08.2006

Jahrgang 16

Nummer 08

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

- **Herausgeber:** Stadt Welzow
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** der Bürgermeister Reiner Jestel
- **Redaktionelle Bearbeitung:** Frau Angela Ziesch, Poststraße 8, 03119 Welzow, Telefon 035751 250-42, Fax 250-22, e-mail: a.ziesch@welzow.de

- **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Fa. DRUCK+SATZ Offsetdruck, Freienhufener Str. 4, 01983 Großbräsen, Telefon 035753 17703, Fax 17700 e-mail: info@drucksatz.com
- **Druck und Verlag:** Fa. DRUCK+SATZ Offsetdruck, vertreten durch den Geschäftsführer www.drucksatz.com

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages.

Für unverlangt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2650 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Inhaltsverzeichnis:

Amtlicher Teil

- S. 1 Bekanntmachung Beschlüsse aus der Sitzung des Hauptausschusses am 21.06.2006; Bekanntmachung Beschlüsse aus der Stadtverordnetenversammlung am 05.07.2006
- S. 3 Widmung der Straße „Am Bahnhof“
- S. 4 Bekanntmachung Planung für das Bauvorhaben L522/L531 Netzergänzung Welzow-Neupetershain, Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Albert-Zimmermann-Straße“ in 03130 Haidemühl
- S. 5 Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Alfred-Scholz-Straße“ in 03130 Haidemühl; Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Alfred-Scholz-Weg“ in 03130 Haidemühl; Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Sportplatzweg“ in 03130 Haidemühl
- S. 6 Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Schachtweg“ in 03130 Haidemühl; Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Straße der Einheit“ in 03130 Haidemühl; Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Karl-Marx-Straße“ in 03130 Haidemühl
- S. 7 Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Wiesenweg“ in 03130 Haidemühl; Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Bergmannsring“ in 03119 Welzow; Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Abzweig Hauptstraße“ in 03130 Haidemühl
- S. 8 Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Friedensstraße“ in 03130 Haidemühl; Öffentliche Bekanntmachung des Spremberger Wasser- und Abwasserzweckverbandes

Nichtamtlicher Teil

- S. 9 Informationen aus dem Rathaus, Terminübersicht, Sprechstunden des Bürgermeisters
- S. 10 Weitere Informationen
- S. 11 Geburtstage und Jubiläen
- S. 12 Geschichte und Kultur
- S. 14 Vereine und Organisationen
- S. 19 Soziale Dienste
- S. 20 Bereitschaft, Kirchen

Amtlicher Teil

Stadt Welzow

Amtliche Bekanntmachung

Bekanntmachung Beschlüsse aus der Sitzung des Hauptausschusses am 21.06.2006

nichtöffentlich

Beschluss 004/06 Vergabe der 1. Änderung des B-Plan „Am Bahnhof in Welzow

Beschluss 007/06 Verkauf Multicar M 25

Beschluss 008/06 Erwerb der Straßenverkehrsfläche Flur 6 Flurstück 93/4

Beschluss 009/06 Kostenlose Übernahme einer Teilfläche des Straßengrundstückes, Flur 2, Flurstück 23

Bekanntmachung Beschlüsse aus der Stadtverordnetenversammlung am 05.07.2006

öffentlich

Beschluss 037/06 1. Nachtragshaushalt, Investplan und Finanzplanung 2005-2011

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

1. auf der Grundlage des § 79 der Gemeindeordnung des Landes Brandenburg wird die 1. Nachtragshaushaltssatzung und deren Anlagen für die Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2006 in der vorliegenden Fassung beschlossen.
2. Zum 1. Nachtragshaushalt erfolgt die Beschlussfassung zum Investprogramm für die Jahre 2005-2011.
3. Zum 1. Nachtragshaushalt wird die Finanzplanung 2005-2011 zur Kenntnis genommen.

Fortsetzung auf Seite 2

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 1

Beschluss 038/06 14. Fortschreibung Haushaltssicherungskonzept 1998

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Auf der Grundlage des § 74 (4) der Gemeindeordnung (GO) des Landes Brandenburg wird die 14. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes 1998 in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Beschluss 018/06 Stilllegung Puschkinschule Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Das Gebäude der Puschkinschule wird stillgelegt. Die Heizungsanlage wird ausgeschaltet.

Beschluss 019/06 Verkauf des Chemiekabinetts der Puschkinschule Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Das Chemiekabinett der Puschkinschule Welzow wird zum Höchstgebot verkauft.

Beschluss 022/06 Einziehung der Verkehrsfläche, Flur 11, Flurstück 100 (Teilfläche Bergmannsring)

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Abs. 1, Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 122 m² der öffentlichen Verkehrsfläche, Flur 11, Flurstück 100 (Teilfläche Bergmannsring). Mit der Einziehung der Teilfläche Flur 11, Flurstück 100 verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 025/06 Beratung und Beschlussfassung zum IBA-Projekt

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt das als Anlage 1 beiliegende Positionspapier vom 06.06.2006 zur Kenntnis. Die Vertreter der Stadt Welzow im Arbeitsgremien IBA – Landschaftsprojekt „Bergbaufolgelandschaft Welzow – Süd“ werden beauftragt im Sinne dieses Positionspapiers zu handeln.

Beschluss 026/06 Widmung der Straße „Am Bahnhof“

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Die Straße „Am Bahnhof“ wird gemäß § 6 des Brandenburgischen Straßengesetzes (BbgStrG) mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet. *Der hauptamtliche Bürgermeister der Stadt Welzow wird beauftragt die beigefügte Anlage im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.*

Beschluss 027/06 Widmung Straße „Am Verkehrslandeplatz“

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Die Straße „Zum Verkehrslandeplatz“ wird gemäß § 6 des Brandenburgischen Straßengesetzes (BbgStrG) mit sofortiger Wirkung mit vorübergehender Einschränkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet. *Der hauptamtliche Bürgermeister der Stadt Welzow wird beauftragt die beigefügte Anlage im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.*

Beschluss 023/06 Einziehung der Straße „Wiesenweg“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Abs. 1, Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 1.482 m² des öffentlichen Straßenlandes „Wiesenweg“, Flur 7, Flurstück 163. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 028/06 Einziehung der Straße „Karl-Marx-Straße“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die

Einziehung von 1.435 m² des öffentlichen Straßenlandes „Karl-Marx-Straße“, Flur 7, Flurstücke 187 und 511. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 029/06 Einziehung der Straße „Schachtweg“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 3.610 m² des öffentlichen Straßenlandes „Schachtweg“, Flur 7, Flurstücke 102 und 103/2. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 030/06 Einziehung der Straße „Straße der Einheit“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 1.655 m² des öffentlichen Straßenlandes „Straße der Einheit“, Flur 7, Flurstücke 175, 221 und 217. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 031/06 Einziehung der Straße „Friedensstraße“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 4.420 m² des öffentlichen Straßenlandes „Friedensstraße“, Flur 7, Flurstücke 12, 13, 42 und 64. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 032/06 Einziehung der Straße „Alfred-Scholz-Straße“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 3.535 m² des öffentlichen Straßenlandes „Alfred-Scholz-Straße“, Flur 7, Flurstücke 14, 499 und 500. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 033/06 Einziehung der Straße „Albert-Zimmermann-Straße“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 4.788 m² des öffentlichen Straßenlandes „Albert-Zimmermann-Straße“, Flur 7, Flurstück 38. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 034/06 Einziehung der Straße „Alfred-Scholz-Weg“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 1.484 m² des öffentlichen Straßenlandes „Alfred –

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 2

Scholz-Weg", Flur 9, Flurstücke 22 und 25. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 035/06 Einziehung der Straße

„Abzweig Hauptstraße“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 325 m² des öffentlichen Straßenlandes „Abzweig Hauptstraße“, Flur 9, Flurstück 97. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 036/06 Einziehung der Straße „Sportplatzweg“ in der Gemarkung Haidemühl

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Gemäß § 8 Absatz 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) erfolgt die Einziehung von 356 m² des öffentlichen Straßenlandes „Sportplatzweg“, Flur 9, Flurstücke 48, 51, 57, 63, 64, 65 und 68. Mit der Einziehung verliert die ehemals gewidmete Straße die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der Bürgermeister wird beauftragt dies im Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen.

Beschluss 041/06 Bestellung der Mitglieder für die Einigungsstelle

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt: Als Mitglieder der Einigungsstelle und deren Stellvertreter bei der Stadt Welzow für die Arbeitgeberseite werden bestellt:

1. Herr Detlef Pusch, Ltr. Hauptamt
Vertreter: Frau Carmen Lehnigk, SB Personal
2. Herr Rainer Schmidt, Ltr. Bau/ Wifö
Vertreter: Frau Astrid Lehmann, Ltr. Kämmerei
3. Frau Martina Fisser, Abgeordnete
Vertreter: Frau Iris Link, Abgeordnete

*Als Vorsitzender der Einigungsstelle wird bestellt:
Herr Thomas Fleischer, Rechtsanwalt*

nichtöffentlich

Beschluss 020/06 B-9 Anträge „Kleinteiliges Maßnahmenprogramm“

Beschluss 021/06 Veränderung des Auftragswertes – Sanierung SWK 4. BA

Beschluss 039/06 Übertragung von Aktien an die Gesellschaft

Welzow, den 19.07.2006

gez.: Reiner Jestel
Bürgermeister

Widmung der Straße „Zum Verkehrslandeplatz“

Die Flurstücke 12/10 (tw), 28 und 31 der Flur 4 sowie das Flurstück 22 (tw) der Flur 3 der Gemarkung Welzow erhalten gemäß § 6 des Brandenburgischen Straßengesetzes (BbgStrG) vom 31. März 2005 mit der Verkehrsfreigabe die Eigenschaft einer kommunalen Straße und werden der Allgemeinheit für den öffentlichen Verkehr zur Verfügung gestellt.

Vorübergehend ist die Zufahrt zum Verkehrslandeplatz zu den Betriebsstunden offen. Außerhalb der Geschäftszeiten wird die Zufahrt mit einem Rolltor abgesperrt.

Folgende Öffnungszeiten gelten für den Verkehrslandeplatz:

Winterzeit:	Montag - Freitag	07:00 - 16:00 Uhr
	Samstag - Sonntag, Feiertag	09:30 - 16:00 Uhr
Sommerzeit:	Montag - Freitag	07:00 - 20:00 Uhr
	Samstag - Sonntag, Feiertag	09:30 - 20:00 Uhr

Der Plan mit der Darstellung von Lage und Ausdehnung der gewidmeten Straßenflächen liegt für die Dauer eines Monats bei der Stadtverwaltung Welzow, Bauamt, Poststr. 8, 03119 Welzow, Zimmer 30 während der Sprechzeiten für jedermann öffentlich zur Einsicht aus.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Verfügung gilt eine Woche nach Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats ab Bekanntgabe Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Welzow einzulegen.

Welzow, den 10.07.2006

gez.: Reiner Jestel
Bürgermeister

Widmung der Straße „Am Bahnhof“

Die Flurstücke 3 (tw) und 4/1 (tw) der Flur 4 sowie das Flurstück 7 (tw) der Flur 2 der Gemarkung Welzow erhalten gemäß § 6 des Brandenburgischen Straßengesetzes (BbgStrG) vom 31. März 2005 mit der Verkehrsfreigabe die Eigenschaft einer kommunalen Straße und werden der Allgemeinheit für den öffentlichen Verkehr zur Verfügung gestellt.

Der Straßenabschnitt mit dem Kreisverkehrsplatz Spremberger Straße und Cottbuser Straße, der an zwei Stellen an die L 522 anbindet bleibt für 12 Jahre in kommunaler Rechtsträgerschaft. Danach erfolgt der Baulastträgerwechsel an den Landesbetrieb Straßenwesen, NL Cottbus (Vereinbarung vom 03.11.05/11.11.05).

Der Straßenabschnitt zwischen den Kreisverkehrsplätzen Cottbuser Straße und Berliner Straße bleibt in kommunaler Rechtsträgerschaft.

Der Plan mit der Darstellung von Lage und Ausdehnung der gewidmeten Straßenflächen liegt für die Dauer eines Monats bei der Stadtverwaltung Welzow, Bauamt, Poststr. 8, 03119 Welzow, Zimmer 30 während der Sprechzeiten für jedermann öffentlich zur Einsicht aus.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Verfügung gilt eine Woche nach Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats ab Bekanntgabe Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Welzow einzulegen.

Welzow, den 10.07.2006

gez.: Reiner Jestel
Bürgermeister

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 3

**Bekanntmachung
Planung für das Bauvorhaben L522/ L531
Netzergänzung Welzow-Neupetershain**

Landesbetrieb Straßenwesen Brandenburg
Niederlassung Cottbus

hier: Vorarbeiten auf Grundstücken

Die Straßenbauverwaltung beabsichtigt, in den **Gemarkungen Lindchen und Neupetershain** zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und Erhöhung der Verkehrssicherheit das o. a. Bauvorhaben durchzuführen. Um das Vorhaben ordnungsgemäß planen zu können, müssen auf verschiedenen Grundstücken in der Zeit von September 2006 bis einschließlich November 2006 Vorarbeiten durchgeführt werden und zwar: **Baugrunduntersuchungen und Vermessungsarbeiten**

Folgende Grundstücke sind betroffen: **Siehe Anlage 1**

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, hat das Bundesfernstraßengesetz (FStrG) die Grundstücksberechtigten verpflichtet, sie zu dulden (§ 16a FStrG). Die Arbeiten können auch durch Beauftragte der Straßenbauverwaltung durchgeführt werden. Etwaige durch diese Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt. Sollte eine Einigung über eine Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt die Enteignungsbehörde auf Antrag der Straßenbaubehörde die Entschädigung fest. Durch diese Untersuchung wird nicht über die Ausführung der geplanten Straße entschieden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung ist der Widerspruch zulässig. Er ist innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift beim Landesbetrieb Straßenwesen Brandenburg, Niederlassung Cottbus, Von-Schön-Straße 11, 03050 Cottbus einzulegen. Es wird darauf hingewiesen, dass bei schriftlicher Einlegung des Widerspruches die Widerspruchsfrist nur dann gewahrt ist, wenn der Widerspruch innerhalb dieser Frist eingegangen ist.

Cottbus, den 11.07.06
gez. Frank-Dieter Manteufel
Bereichsleiter Planung/Entwurf

Anlage 1

Zusammenstellung der betroffenen Grundstücke

Flur 1, Gemarkung Lindchen				
Flurstück	1	101	150	167
	2	102	151	168
	14	103	152	184
	15	104	154	186
	16	138	155	311
	18	143	156	331
	20	144	157	119/3
	97	146	158	188/1
	98	147	164	
	99	148	165	
	100	149	166	

Flur 5, Gemarkung Neupetershain

Flurstück	21	45	65
	22	46	77
	23	47	84
	24	48	33/1
	26	58	33/2
	28	59	34/1
	32	60	34/2
	38	61	42/1
	40	62	42/2
	41	63	43/1
	44	64	43/2

Flur 7, Gemarkung Neupetershain

Flurstück	169	192/3
	189	192/4
	190	220/3
	191	220/4
	210	220/6
	212	
	213	
	218	
	219	
	221	
	192/1	

**Bekanntmachung
der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen
Verkehrsfläche „Albert-Zimmermann-Straße“
in 03130 Haidemühl**

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 4.788 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Albert-Zimmermann-Straße“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Albert-Zimmermann-Straße“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl, Flur 7, Flurstück 38, Größe: 4.788 m²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Fortsetzung auf Seite 5

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 4

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Alfred Scholz-Straße“ in 03130 Haidemühl

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 3.535 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Alfred-Scholz-Straße“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Alfred-Scholz-Straße“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| - Flur 7, Flurstück 14, | Größe: 16 m ² |
| - Flur 7, Flurstück 499, | Größe: 2.580 m ² |
| - Flur 7, Flurstück 500, | Größe: 939 m ² |

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

- | | |
|-------------|--|
| dienstags | von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr |
| donnerstags | von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064) |

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Alfred Scholz-Weg“ in 03130 Haidemühl

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 1.484 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Alfred-Scholz-Weg“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert.

Mit der Einziehung verliert die Straße „Alfred-Scholz-Weg“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| - Flur 9, Flurstück 22 | Größe: 1.418 m ² |
| - Flur 9, Flurstück 25 | Größe: 66 m ² |

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

- | | |
|-------------|---|
| dienstags | von 8:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr |
| donnerstags | von 8:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064) |

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Sportplatzweg“ in 03130 Haidemühl

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 356 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Sportplatzweg“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Sportplatzweg“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| - Flur 9, Flurstück 48 | Größe: 9 m ² |
| - Flur 9, Flurstück 51 | Größe: 75 m ² |
| - Flur 9, Flurstück 57 | Größe: 40 m ² |
| - Flur 9, Flurstück 63 | Größe: 75 m ² |
| - Flur 9, Flurstück 64 | Größe: 62 m ² |
| - Flur 9, Flurstück 65 | Größe: 57 m ² |
| - Flur 9, Flurstück 68 | Größe: 38 m ² |

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

- | | |
|-------------|--|
| dienstags | von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr |
| donnerstags | von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064) |

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 5

im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Schachtweg“ in 03130 Haidemühl

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 3.610 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Schachtweg“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von 3 Monaten von Herrn Frank Boettcher (09.02.2006) geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Schachtweg“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl

- Flur 7, Flurstück 102	Größe:	2.320 m ²
- Flur 7, Flurstück 103/2	Größe:	1.290 m ²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Straße der Einheit“ in 03130 Haidemühl

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 1.655 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Straße der Einheit“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert.

Mit der Einziehung verliert die Straße „Straße der Einheit“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl

- Flur 7, Flurstück 175	Größe:	686 m ²
- Flur 7, Flurstück 221	Größe:	310 m ²
- Flur 7, Flurstück 217	Größe:	659 m ²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche „Karl-Marx-Straße“ in 03130 Haidemühl

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 1.435 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Karl-Marx-Straße“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von 3 Monaten von Herrn Manfred Lehmann (02.02.2006) geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Karl-Marx-Straße“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl

- Flur 7, Flurstück 187	Größe:	1.041 m ²
- Flur 7, Flurstück 511	Größe:	394 m ²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 6

**Bekanntmachung der Verfügung
zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche
„Wiesenweg“ in 03130 Haidemühl**

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 1.482 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Wiesenweg“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Wiesenweg“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl
- Flur 7, Flurstück 163 Größe: 1.482 m²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
 und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
 und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
 nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

**Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung
einer Teilfläche der öffentlichen Verkehrsfläche
„Bergmannsring“ in 03119 Welzow**

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 122 m² Teilfläche des öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Bergmannsring“. Stellungnahmen zu der beabsichtigten Einziehung wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von 3 Monaten von Herrn Otto Rothenburger (12.01.2006), den Eheleuten Gerd und Stephanie Rehn (12.01.2006) sowie den Eheleuten Brigitte und Hans-Jürgen Proksch (15.02.2006) abgegeben.

Mit der Einziehung verliert die Teilfläche der Straße „Bergmannsring“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Welzow
- Flur 11
- Flurstück 100 mit einer Fläche von 122 m²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung,

Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
 und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
 und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
 nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

**Bekanntmachung der Verfügung zur Einziehung
der öffentlichen Verkehrsfläche „Abzweig
Hauptstraße“ in 03130 Haidemühl**

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 325 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Abzweig Hauptstraße“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Abzweig Hauptstraße“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl
- Flur 9, Flurstück 97 Größe: 325 m²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
 und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
 und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
 nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Fortsetzung auf Seite 8

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 7

**Bekanntmachung der Verfügung
zur Einziehung der öffentlichen Verkehrsfläche
„Friedensstraße“ in 03130 Haidemühl**

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 Brandenburgisches Straßengesetz (Bbg StrG) in der Neufassung vom 31. März 2005, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Brandenburg am 19. Juli 2005, erfolgt die Einziehung von 4.420 m² öffentlichen Straßenlandes – Straßenfläche „Friedensstraße“. Bedenken und Gegenvorstellungen wurden innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Auslegungsfrist von drei Monaten nicht geäußert. Mit der Einziehung verliert die Straße „Friedensstraße“ den Status einer öffentlichen Straße.

Lage: Gemarkung Haidemühl

- Flur 7, Flurstück 12	Größe:	129 m ²
- Flur 7, Flurstück 13	Größe:	187 m ²
- Flur 7, Flurstück 42	Größe:	1.578 m ²
- Flur 7, Flurstück 64	Größe:	2.526 m ²

Der Auszug aus der Liegenschaftskarte, die Lage der Verkehrsfläche, die Begründung sowie die Übersicht über die Gemarkung, Flur und Flurstücke können bei der Stadt Welzow, Bauamt, 03119 Welzow, Poststraße 8, Zimmer 34 zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

dienstags	von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
donnerstags	von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr nach Vereinbarung (Tel.: 035751/25064)

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote), Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow einzulegen.

Welzow, den 17.07.2006
gez. Reiner Jestel
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung des Spremberger Wasser- und Abwasserzweckverbandes**2. Nachtrag zu der Zusammenstellung nach § 15 Abs. 1 EigV – Vermögenspläne der Bereiche Trink- und Abwasser für das Wirtschaftsjahr 2006**

Auf Grund des § 7 Nr. 3 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 95 Abs. 3 der Gemeindeordnung hat die Verbandsversammlung durch Beschluss vom 03. Mai 2006 den 2. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2006 festgestellt:

1.	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Wirtschaftsplanes gegenüber bisher	nunmehr festgesetzt auf
1.1. im Vermögensplan Bereich Trinkwasser				
die Einnahmen	75.000,00		2.089.000,00	2.164.000,00
die Ausgaben	75.000,00		2.089.000,00	2.164.000,00
1.2. im Vermögensplan Bereich Abwasser				
die Einnahmen		701.000,00	3.112.000,00	2.411.000,00
die Ausgaben		701.000,00	3.112.000,00	2.411.000,00
2. Es werden neu festgesetzt				
2.1. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Bereich Trinkwasser				
im Jahr 2007 von bisher 566.000,00 auf 1.083.000,00				
im Jahr 2008 von bisher 0,00 auf 297.000,00				
im Jahr 2009 von bisher 0,00 auf 14.000,00				
2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Bereich Abwasser				
im Jahr 2007 von bisher 0,00 auf 565.000,00				
im Jahr 2008 von bisher 0,00 auf 430.000,00				
im Jahr 2009 von bisher 0,00 auf 409.000,00				
im Jahr 2010 von bisher 0,00 auf 49.000,00				

Spremberg, den 29.06.2006
Hans-Werner Dobberstein
Vorsitzender der Verbandsversammlung

Bernd Schmied
Verbandsvorsteher

Der 2. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2006 wurde mit Schreiben vom 21.06.2006 durch den Landrat des Landkreises Spree-Neiße genehmigt. Entsprechend § 21 Abs. 3 der Verbandssatzung des SWAZ liegt der 2. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2006 in der Zeit vom 01.08.2006 bis zum 15.08.2006 in der Heinrichstraße 9 in 03130 Spremberg, im Sekretariat während der Dienstzeit zur Einsichtnahme aus. Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter der Telefonnummer 03563-390638.

Spremberg, den 30.06.2006
Bernd Schmied, Verbandsvorsteher

Ende des amtlichen Teils

Nichtamtlicher Teil

Informationen aus dem Rathaus

Terminübersicht

Hauptausschuss

Vorsitzender: Herr Reiner Jestel

Tag: 30.08.06

18.10.06

29.11.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzender: Herr Dr. med. Heinz Büttner

Tag: 13.09.06

01.11.06

13.12.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim

Vorsitzender: Herr Erhard Lehmann

Tag: 24.08.06

19.10.06

23.11.06

Uhrzeit: 18.00 Uhr

Ort: Gaststätte „Dorfkrug“ Proschim, Welzower Str. 53a

Ausschuss Umwelt, Ordnung und Sicherheit Welzow

Vorsitzender: Herr Karl- Heinz Wusk

Tag: 15.08.2006

10.10.2006

14.11.2006

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Ausschuss für Finanzen Welzow

Vorsitzender: Herr Carsten Kupsch

Tag: 19.09.06

26.09.06

07.11.06

28.11.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Bauausschuss Welzow

Vorsitzender: Herr Reinhard Franke

Tag: 29.08.06

17.10.06

28.11.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
Sitzungszimmer Bauamt, Zi. 34

Ausschuss für Kultur, Bildung, Soziales und Sport Welzow

Vorsitzender: Frau Martina Fisser

Tag: 11.09.06

30.10.06

11.12.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Werksausschuss des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow

Vorsitzender: Herr Bernd Teclaw

Tag: 21.08.06

Uhrzeit: 15:00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
Sitzungszimmer Bauamt, Zi. 34

Sprechstunden des Bürgermeisters für das 2. Halbjahr 2006

Die Sprechzeiten erfolgen jeweils dienstags, 14-tägig, in der Zeit von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

08. August 05. September 10. Oktober

22. August 19. September 24. Oktober

07. November 05. Dezember 02. Januar 2007

21. November 19. Dezember 16. Januar 2007

Nach wie vor können Bürger der Stadt Welzow auch außerhalb der Sprechstunden Termine vereinbaren.

Terminvereinbarungen bitte über das Sekretariat mit Frau Girndt, Tel. 035751/25012 absprechen.

Weiterhin haben alle Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an den Bürgermeister gerichtet sind, zu nutzen.

Information aus dem Rathaus

1. Land steht ohne Abstriche zur Städtebauförderung in Welzow

Auf Einladung der Stadt Welzow traf der Staatssekretär des Ministeriums für Infrastruktur und Raumordnung Reinhold Dellmann mit Vertretern der Stadt und Vattenfall zu einem Arbeitsbesuch zusammen. Zum Inhalt des dreistündigen Arbeitsgespräches gehörte die Fortführung des 1997 begonnenen Sanierungsverfahrens. Hierzu erklärte Staatssekretär Dellmann: „Das Land hält weiterhin daran fest, im Rahmen des bis 2016 vorgesehenen Investitionsvolumens ohne Abstriche die Stadtsanierung zu fördern.“

In puncto Verkehrsanbindung werden alle Voraussetzungen dafür geschaffen, dass die Planungen für den grundhaften Ausbau der Cottbuser Straße und für die Ortsanbindung an die B 169 in 2007 abgeschlossen werden, damit in 2008 Bau-reife besteht.

Staatssekretär Dellmann zeigte sich angetan von der vollzogenen Entwicklung in Welzow und hat das vorgestellte Projekt zur Sanierung und Nutzung des Alten Bahnhofes als zukunftsorientierte und gute Idee gewürdigt, die unbedingt weiterverfolgt werden sollte.

Mit dem Blick vom nahe der Stadt gelegenen Aussichtspunkt konnte sich der Staatssekretär nicht nur einen Einblick in das Arbeitsregime des Tagebaues Welzow-Süd verschaffen, sondern auch die Sondersituation von Welzow persönlich erkennen.

Von Vattenfall wurde durch Prof. Dr. Dähnert die besondere Verantwortung bei der Entwicklung der Stadt und die damit verbundene Planungssicherheit ausdrücklich unterstrichen.

2. Linienbestimmung nach § 35 Brandenburgisches Straßengesetz

L 522 / L 531 Ortsumgehung Welzow - Neupetershain

Nach Abschluss des Raumordnungsverfahrens am 16.12.2002 und im Ergebnis des landsplanerischen Beurteilung erfolgte die Linienbestimmung für o.g. Maßnahme durch das Ministerium für Infrastruktur und Raumordnung am 06.04.2006.

Gemäß § 35 des Brandenburgischen Straßengesetzes wird diese bestimmte Linie in den Flächennutzungs- und Regional-

entwicklungsplänen vermerkt bzw. kenntlich gemacht und bei den weiteren kommunalen Planungen als Vorlage beachtet. Auf Grundlage dieser Linienbestimmung wird das weitere Planungsverfahren vorbereitet.

Der Übersichtsplan der Linienführung für diese o.g. Maßnahme kann im Bauamt der Stadtverwaltung Welzow, Poststr. 8 während der Dienstzeiten oder außerhalb der Dienstzeiten, nach Vereinbarung, eingesehen werden.

3. Niederlegung der Verordnung über den Landesentwicklungsplan Flughafenstandortsicherung (LEP FS) gemäß Artikel 8 Abs. 6 des Landesplanungsvertrages zur Einsichtnahme für jedermann

Nach Abschluss des ergänzenden Verfahrens ist der LEP FS im beiliegenden Gesetz- und Verordnungsblatt am 15. Juni 2006 veröffentlicht worden und am 16. Juni 2006 als Rechtsverordnung in Kraft getreten.

Gemäß Artikel 8 Abs. 6 des Landesplanesvertrages wird der Plan bei allen Behörden, auf deren Bereich sich die Planung erstreckt, zur Einsichtnahme für jedermann niedergelegt; im Einzelnen in Brandenburg bei der gemeinsamen Landesplanungsabteilung, bei den Landkreisen, den kreisfreien Städten, amtsfreien Gemeinden und Ämtern und in Berlin beim Landesarchiv.

Der o.g. Plan kann im Bauamt der Stadtverwaltung Welzow, Poststr. 8 während der Dienstzeiten oder außerhalb der Dienstzeiten, nach Vereinbarung, eingesehen werden.

4. Vollsperrung der Spremberger Straße in Welzow

Im Zuge der Erschließung des Industrie- und Gewerbeparkes Ost (IGP Ost) ist die Vollsperrung der Spremberger Straße (Ortsdurchfahrt L522) im Bereich der Kreuzung Brandenburger Straße/ Zufahrt IGP Ost **ab 31.07.2006 für den Zeitraum von ca. 3 Wochen** erforderlich.

Das Einbahnstraßensystem wird für die Dauer der Baumaßnahme aufgehoben. Die Führung des Durchgangsverkehrs erfolgt in beiden Richtungen ausschließlich über die Cottbuser Straße und die neu errichtete Straße am Bahnhof. Entsprechende Umleitungen werden ausgeschildert.

Die Spremberger Straße ist vom Süden her bis zur Kita „Spatzennest“ und vom Norden her bis zum NORMA- Markt auch in diesem Zeitraum befahrbar.

Die Erreichbarkeit des IGP Ost ist über Baustellenzufahrten im Bereich der Kreuzung Spremberger Straße/ Goetheweg und Fabrikstraße gewährleistet.

In diesem Zusammenhang werden auch die ÖPNV-Haltestellen „Pflegeheim“ und „Goetheschule“ in Richtung Neupetershain umverlegt. Ausdrücklich wird darauf hingewiesen, dass dies dauerhaft auch über den Zeitraum der Vollsperrung hinaus erfolgt.

Der Linienverkehr wird künftig in beiden Richtungen ausschließlich über die Cottbuser Straße und die neu errichtete Straße am Bahnhof geführt. **Die neue Haltestelle „Am Bahnhof“ in Richtung Neupetershain** wurde bereits mit dem Straßeneubau eingerichtet und **wird ab 31.07.2006 bedient. Die Haltestelle „Goetheschule“ wird zunächst provisorisch in die Cottbuser Straße verlegt, unmittelbar anschließend an die Grundstückzufahrt Mehrzweckhalle/ Grundschule und ebenfalls ab 31.07.2006 bedient.** Sie wird im Zuge der Umgestaltung der Außenanlage der Grundschule (Bereich ehemaliges Gymnasium) dauerhaft eingerichtet.

Die Bürger der Stadt Welzow, ihre Besucher und Gäste, insbesondere die Verkehrsteilnehmer werden um erhöhte Aufmerksamkeit und Verständnis gebeten.

5. Entsorgung

Die Probleme in der letzten Zeit geben uns Anlass, Sie nochmals auf die Entsorgung des Leichtstoffsacks „Gelber Sack“ aufmerksam zu machen.

Was kann und darf in einem „Gelben Sack“ entsorgt werden?

Metalle wie Konserven, Getränkedosen, Tuben, Metalldeckel, Alufolien und -schalen, pinselreine Farbdosen, leere Spraydosen

Verbundstoffe wie Getränkekartons, Vakuumverpackungen, Portionsdosen, Verbundverpackungen

Kunststoffe wie Folien, Plastikkanister, Joghurtbecher, Schaumstoffe von Verpackungen, Zahnpastatuben u.a.

Reiner Jestel
Bürgermeister

Weitere Informationen

Flugplatzbetriebsgesellschaft Welzow mbH PRESSEMITTEILUNG

In der Presse, u. a. in der Lausitzer Rundschau am 04.07.2006 ist berichtet worden, dass gegen den Geschäftsführer der Flugplatzbetriebsgesellschaft Welzow mbH der Verdacht der Unterschlagung besteht. Ausgangspunkt dieser Behauptung ist eine Eidesstattliche Erklärung des Inhabers einer Import- und Exportfirma aus Herzberg, in der er behauptete, Herr Rogin habe 100 Spannbetonplatten ohne Rechnungslegung direkt an ihn verkauft und dafür 5.931,00 Euro Bargeld ausgehändigt bekommen hat. Dazu ist festzustellen, dass die Staatsanwaltschaft Cottbus das Verfahren gegen den Geschäftsführer wegen des Verdachtes der veruntreuenden Unterschlagung bezüglich der oben angegebenen Summe eingestellt hat.

Gegenstand der Klageschrift ist lediglich der Verkauf von insgesamt 967 Spannbetonplatten durch die Flugplatzbetriebsgesellschaft Welzow mbH an die Firma Knittel. Die sich aus dem Pachtvertrag mit der Brandenburgischen Bodengesellschaft mbH ergebene Rechtslage ist strittig. Die Flugplatzbetriebsgesellschaft Welzow mbH geht nach wie vor davon aus, dass der Verkauf der Platten durch den Vertrag abgedeckt ist, während die Staatsanwaltschaft dieses Geschäft für rechtswidrig hält.

Im Ergebnis des Gerichtsverfahrens wird festzustellen sein, ob der Geschäftsführer im Rahmen seiner vertraglichen Rechte gehandelt hat oder nicht

In einer weiteren Anzeige gegen die Flugplatzbetriebsgesellschaft Welzow mbH, die von einem Mitglied des Luftsportvereins Welzow e.V. wegen angeblicher Insolvenzverschleppung erstattet wurde, hat die Staatsanwaltschaft eine klare Position bezogen und festgestellt, dass die Flugplatzbetriebsgesellschaft Welzow mbH zwar seit Jahren Verluste erwirtschaftete, diese jedoch regelmäßig durch entsprechende Nachschüsse der Gesellschafter jährlich ausgeglichen würden. Über weitere Ermittlungen in dieser Angelegenheit ist nichts bekannt.

Auf Grund des Verlustausgleiches durch die Gesellschafter ist die Flugplatzbetriebsgesellschaft Welzow mbH zu keinem Zeitpunkt insolvent gewesen.

Im Übrigen bleibt abzuwarten, was das Gerichtsverfahren ergeben wird.

Frank-Michael Schober
Aufsichtsratsvorsitzender

Neuer Lotsdienst stellt sich vor

Die IHK Bildungszentrum Cottbus GmbH (BIZ) wurde von der LASA Brandenburg mit Wirkung vom **17. Juli 2006** mit der Aufgabe eines Lotsendienstes für Existenzgründer aus der Erwerbslosigkeit in den Landkreisen Spree-Neiße, Oberspreewald-Lausitz und der Stadt Cottbus betraut. Grund sind die langjährigen Erfahrungen des BIZ bei Beratung und Qualifizierung von Existenzgründern und die gute Zusammenarbeit mit der IHK Cottbus.

Die regionalen Lotsendienste wurden im Auftrag des Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Familie des Landes Brandenburg (MASGF) geschaffen, um Existenzgründungen den Schritt aus der Erwerbslosigkeit zu erleichtern. Mit dem Lotsendienst werden potenziellen Gründern kompetente Paten an die Hand gegeben.

Es werden vor allem folgende Leistungen angeboten:

- Erstberatung für alle Gründungsinteressierten
- Abchecken der Geschäftsidee und der Persönlichkeit in einem Assessment
- Hilfestellung bei Erarbeitung des geforderten Unternehmenskonzeptes
- Hilfestellung bei Inanspruchnahme von Coaching oder Qualifizierung in der Vorgründungsphase
- Individuelle Betreuung
- Einbindung des Existenzgründers in Netzwerke
- Vermittlung von externer qualifizierender Beratung

Kontakt: Andrea Behrends

Telefon 0355 365-423

behrends@cottbus.ihk.de

Geburtstage und Jubiläen

Gemäß § 33 Abs. 6 des Gesetzes über das Meldewesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Meldegesetz-BbgMeldeG) vom 25.06.1992 (GVBl. Bbg.I, S. 236), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 11.02.1999 (GVBl. I, S.10), hat jeder Bürger ein Widerspruchsrecht zur Auskunftserteilung über seine Alters- und Ehejubiläen.

Jeder Einwohner, der es nicht wünscht, dass sein Alters- und Ehejubiläum veröffentlicht wird, hat die Möglichkeit dies der Mitarbeiterin des Einwohnermeldeamtes schriftlich mitzuteilen. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Ehepaare der Stadt Welzow, die das Fest der Goldenen Hochzeit begehen, dies auch dem Einwohnermeldeamt zu melden, da die Bürgermeister der Stadt und der Gemeinden die Ehepaare ehren möchten.

Die Angaben für die Einwohner der Gemeinden Haide-mühl und Proschim bezüglich des Festes zur Goldenen Hochzeit können auch direkt bei den Mitarbeiterinnen in der Stadt vorgenommen werden.



Welzow

01.08.1935	Frau Achtel, Helga	zum 71. Geburtstag
01.08.1932	Herr Schneider, Geradt	zum 74. Geburtstag
02.08.1932	Herr Biela, Herbert	zum 74. Geburtstag
02.08.1934	Frau Gassan, Magdalena	zum 72. Geburtstag
02.08.1921	Herr Raack, Erich	zum 85. Geburtstag

02.08.1935	Herr Schmiedecke, Klaus	zum 71. Geburtstag
02.08.1922	Frau Stürtzbecher, Hildegard	zum 84. Geburtstag
04.08.1933	Herr Stief, Joachim	zum 73. Geburtstag
05.08.1924	Frau Rothenburger, Hildegard	zum 82. Geburtstag
06.08.1934	Herr Zielke, Karl-Heinz	zum 72. Geburtstag
07.08.1926	Frau Konzack, Gertrud	zum 80. Geburtstag

07.08.1930	Frau Tafelski, Ruth	zum 76. Geburtstag
07.08.1926	Frau Unterkötter, Liese Lotte	zum 80. Geburtstag
09.08.1936	Frau Heidrich, Brigitte	zum 70. Geburtstag
10.08.1924	Herr Konzack, Reinhard	zum 82. Geburtstag
10.08.1920	Frau Kretschmer, Ruth	zum 86. Geburtstag

10.08.1909	Frau Sitschick, Gertrud	zum 97. Geburtstag
11.08.1931	Frau Kotzur, Erna	zum 75. Geburtstag
13.08.1928	Frau Laske, Anna	zum 78. Geburtstag
13.08.1929	Herr Matz, Josef	zum 77. Geburtstag
13.08.1935	Frau Schönfeld, Longina	zum 71. Geburtstag

14.08.1929	Frau Dubian, Ursula	zum 77. Geburtstag
14.08.1936	Herr Vogt, Wilfried	zum 70. Geburtstag
15.08.1913	Herr Hecht, Herbert	zum 93. Geburtstag
18.08.1928	Frau Büchner, Lucie	zum 78. Geburtstag
18.08.1920	Herr Fischer, Oskar	zum 86. Geburtstag

19.08.1935	Herr Neumann, Günter	zum 71. Geburtstag
19.08.1921	Frau Noack, Charlotte	zum 85. Geburtstag
20.08.1924	Frau Kollin, Gerda	zum 82. Geburtstag
20.08.1935	Frau Müller, Christa	zum 71. Geburtstag
21.08.1934	Herr Glaubitz, Georg	zum 72. Geburtstag

21.08.1936	Frau Neumann, Annemarie	zum 70. Geburtstag
22.08.1922	Frau Zimmermann, Marta	zum 84. Geburtstag
23.08.1916	Frau Boslau, Anna	zum 90. Geburtstag
23.08.1931	Frau Kleiner, Erika	zum 75. Geburtstag
23.08.1928	Herr Koinzer, Günter	zum 78. Geburtstag

23.08.1927	Frau Kreusel, Rosemarie	zum 79. Geburtstag
23.08.1927	Herr Prycia, Horst	zum 79. Geburtstag
24.08.1929	Herr Oel, Martin	zum 77. Geburtstag
24.08.1935	Herr Vogt, Horst	zum 71. Geburtstag
25.08.1932	Frau Hauschild, Ilse	zum 74. Geburtstag

26.08.1920	Frau Kasper, Hildegard	zum 86. Geburtstag
26.08.1936	Herr Kramer, Giesbert	zum 70. Geburtstag
26.08.1932	Frau Schubert, Frieda	zum 74. Geburtstag
26.08.1935	Frau Schubert, Ingrid	zum 71. Geburtstag
27.08.1925	Frau Buder, Margarete	zum 81. Geburtstag

27.08.1936	Herr Koal, Ulrich	zum 70. Geburtstag
27.08.1935	Frau Kranzkowski, Margret	zum 71. Geburtstag
28.08.1926	Herr Haschick, Waldemar	zum 80. Geburtstag
28.08.1936	Herr Kloß, Erich	zum 70. Geburtstag
29.08.1926	Frau Christel, Helga	zum 80. Geburtstag

29.08.1924	Frau Dettmer, Gertrud	zum 82. Geburtstag
30.08.1928	Frau Kowalla, Christa	zum 78. Geburtstag
31.08.1935	Mühlpfort, Gerhard	zum 71. Geburtstag
31.08.1934	Noack, Kurt	zum 72. Geburtstag
31.08.1933	Senkel, Manfred	zum 73. Geburtstag

Proschim

14.08.1935	Herr Bullack, Hans-Joachim	zum 71. Geburtstag
25.08.1931	Frau Paulick, Anna	zum 75. Geburtstag

Geschichte und Kultur



**Veranstaltungen im Kultur- und Gemeindezentrum
Alte Dorfschule, Schulstr. 6 in Welzow**

**Mo., Mi., Fr. 8:30 - 16:00 Uhr,
Di. u. Do. 8:30 - 18:00 Uhr**

Mittwoch bleibt die Bibliothek geschlossen.

Telefon 035751 27763, Fax 035751 279909

Ansprechpartner: Frau Hellwig, Telefon: 035751 25045

e-mail: altdorfschule@welzow.de, www.welzow.de

Veranstaltungsübersicht August 2006

02.08.06	15.00 – 16.00 Uhr	Beratung der Landesversicherungsanstalt
15.08.06	15.30 - 19.00 Uhr	Blutspende des DRK
25.08.06	18.00 Uhr	Dämmerchoppen der SPD
jeden 2. Donnerstag	17.00 – 19.00 Uhr	Mal- und Zeichenzirkel

Bibliothek

Öffnungszeiten: wie oben,
mittwoch s geschlossen

Ausstellungen

Die derzeitige Ausstellung „**Lasst Blumen sprechen**“, mit Fotografien von Martin Weigel und Andreas Scholz, kann während der Hausöffnungszeit täglich besichtigt werden.

Sozialarbeiterin

Kinder- und Jugendarbeit

Ansprechpartner: Kathleen Missfeldt
(Dipl. Sozialarbeiterin/-pädagogin)
Telefon: 27763

Sprechzeiten:

Dienstag, Donnerstag 14.00 – 17.30 Uhr
Freitag: 14.00 – 16.00 Uhr
Und nach Vereinbarung

Veranstaltungsplan für die Ferienspiele im August

Langeweile in den großen Ferien?!
Nicht bei uns!

Auch im August werden Ferienspiele durchgeführt. An nachstehenden Terminen könnt ihr euch auf die verschiedensten Freizeitaktivitäten freuen. Die **Angebote finden entweder in der „Alten Dorfschule“ oder bei schönem Wetter** im Schwimmbad Welzow statt.

Treffpunkt ist immer um 10.00 Uhr in der „Alten Dorfschule“. Falls das Mittagessen erwünscht ist, können wir gemeinsam eurer Lieblingsessen kochen.

Der **Unkostenbeitrag beträgt: 2,00 € mit Mittagessen**
0,50 € ohne Essen

Um **Voranmeldung** wird gebeten. Einfach Coupon (**unten**) ausfüllen und in der **Stadtverwaltung bei Frau Hellwig oder in der „Alten Dorfschule“ bei Frau Missfeldt abgeben.**

Das **Motto** der Sommerferienspiele lautet **„Fit for Fun“** und hier findet ihr nun die Höhepunkte für August im Überblick:

02.08.06	„Überlebenstraining“ mit Hindernisparcours
04.08.06	Basteln mit Naturmaterialien
07.08.06	„Super – Sommer – Ferienspaß“ Basteln von Kostümen
09.08.06	Sommerkarneval
15.08.06	Sommerolympiade
16.08.06	Basteln von Fotoalben
17.08.06	Sommernachtstraum mit Übernachtung (Pyjamaparty mit vielen Überraschungen)
18.08.06	Erlebnisfrühstück

Änderungen vorbehalten!

Teilnahmeerklärung an Sommerferienspielen

Hiermit möchte ich mein(e) Kind(er) zu den Ferienspielen unter dem Motto „Fit for Fun“ anmelden.

Name: _____

Alter: _____

Telefon: _____

Adresse: _____

Zeitraum: _____

Mittagessen: ☐ ja ☐ nein

Badeerlaubnis: ☐ ja ☐ nein

Datum

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Info Punkt Bergbautourismus

Tel. 035751 27765
Dr. Seifert, Tel. 035751 27355

(keine Veranstaltungen - im Monat August Sommerpause)



VS Club „Goldener Herbst“ Monatsplan August 2006

01.08.06	14.00 Uhr	Gymnastik
02.08.06	14.00 Uhr	Brettspiele
03.08.06	14.00 Uhr	Bratwurst mit
07.08.06	14.00 Uhr	Kegeln
08.08.06	14.00 Uhr	Eisparty
09.08.06	14.00 Uhr	Rommeé
10.08.06	14.00 Uhr	Radtour- im Club Brettspiele

14.08.06	14.00 Uhr	Kaffee/ Spiele
15.08.06	14.00 Uhr	Gymnastik, anschließend: Frau Frenzel berichtet über Ergotherapie
16.08.06	14.00 Uhr	Rummekub
17.08.06	14.00 Uhr	lustiges Rätseln
21.08.06	14.00 Uhr	Kegeln
22.08.06	14.00 Uhr	kleines Sportfest
23.08.06	14.00 Uhr	Rummékub/ Rommé
24.08.06	14.00 Uhr	Dart
28.08.06	14.00 Uhr	Brettspiele
29.08.06	14.00 Uhr	Gymnastik
30.08.06	14.00 Uhr	Tischspiele
31.08.06	14.00 Uhr	Radtour- im Club Brettspiele

Änderungen vorbehalten!

Der Club ist für alle Welzower über 18 Jahre offen. Taxi fährt am Mo. bis Do. nach Voranmeldung im Club zum Sonderpreis. Ansprechpartner Frau Laurisch, Tel. 10886; Frau Kernchen, Tel. 13108; Club, Tel. 27764.

Veranstaltungshöhepunkte für das Jahr 2006 in der Stadt Welzow



August

11.08.-13.08.06	Gartenfest Siedlersparte Welzow-West
10.08.-14.08.06	Besuch aus unserer Partnergemeinde Schiffweiler
19.08.-20.08.06	Dorffest in Proschim
19.08.-20.08.06	Wir begrüßen Gäste aus Maszewo

September

02.09.06	Nacht der Museen des Landkreises Spree - Neißa mit Russischem Abend auf dem Flugplatz
02.09.06	Rock-Konzert „Welzow rockt“ auf dem Sportplatz
08. - 10.09.06	112 Jahre Freiwillige Feuerwehr mit „Tag der Offenen Tür“ am 09.09.2006
16.09. - 03.10.06	7. Oktoberfest auf dem Gelände von Gitti's Schlemmerstübchen
23. - 24.09.06	Herbstfest auf dem Verkehrslandeplatz

Oktober

14. / 15.10.06	Ausstellung des Rassegeflügelzuchtvereins auf dem Gelände von Gitti's Schlemmerstübchen
19.10.06	Herbstfest - „Alte Dorfschule“ Welzow

November

11.11.06	Karnevalsumzug
----------	----------------

Dezember

02.12.-03.12.06	Weihnachtsmarkt
10.12.06	Lichterfest - „Alte Dorfschule“ Welzow

Achtung! Achtung! Achtung! Achtung!

Klassentreffen

Wer mit uns in den Jahren 1945-1953 in Welzow in die Goethe-Schule gegangen ist, ist hiermit angesprochen. Da es in den turbulenten Nachkriegsjahren zeitweise drei Klassen in einem Jahrgang (a, b und c) und lebhaften Lehrerwechsel gab, konnten zum ersten Klassentreffen nur die uns bekannten Schulabgänger des Jahres 1953 angesprochen und eingeladen werden.

Inzwischen gab es viele Anfragen ehemaliger Mitschüler/-innen z. B. aus der Klasse 6b, Jahrgang 1950/51 (Klassenltr. Herr Fischer) oder aus der Klasse 6a, Jahrgang 1950/51 (Klassenltr. Herr Jakob).

Liebe ehemalige Mitschüler/-innen, Ihr seid hiermit alle sehr herzlich zum zweiten Klassentreffen am **06.10.06 in das City-Hotel Welzow** (Beginn 15 Uhr) eingeladen. Z. Zt. werden bereits ca. 25 Personen erwartet, deshalb bitten wir um Eure Teilnahmemeldung bei **Christa Roitsch, geb. Grunewald, Tel. Welzow 20550 oder Marlis Anduleit, geb. Lindner, Tel. Cottbus 0355/524064**.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen.



Vereine und Organisationen

Willkommen in Proschim zum Dorffest 2006

„Die güldne Sonne voll Freud und Wonne“

Das Dorffest 2006 in Proschim findet am 19. und 20. August statt. Die Angebote für Jung und Alt sind wieder umfangreich. Dazu gehören die Leistungen des Vereins „Traditionelle Landtechnik und bäuerliche Lebensart, die Regionale Messe „Energie und Umwelt“ mit dem Schwerpunkt Haus und Garten, das umfangreiche Programm im Dorfkrug und Dorfkruggarten, die Beiträge unserer Vereine und der Festgottesdienst am Sonntag mit der General-superintendentin Heilgard Assmus.



In diesem Jahr steht in Proschim das Jubiläum „10 Jahre Alte Mühle“ im besonderen Blickwinkel. Der Verein stellte sich diesem Anlass zum Deutschen Mühlentag zu Pfingsten und zur 12. Landpartie Brandenburgs. Auch zum Dorffest soll dieses wichtige Ereignis im Vordergrund sein. Der Verein „Traditionelle Landtechnik und bäuerliche Lebensart e.V.“ zeigt in einer Sonderausstellung in der Mühle interessante Bilder aus der Entwicklung der umfangreichen Sammlung von Landtechnik und Mühlentechnik, ländlicher Hauswirtschaft und dem Leben auf dem Lande. Im Messegelände findet das Schaudreschen und Dengeln statt. Die Traktoren-Parade im Garten Wusk wird wieder Schaulustige beglücken. Das Dorffest endet wie in jedem Jahr mit dem großen Umzug der Traktoren mit Landtechnik!

Das Dorffest wird am Samstag wie gewohnt mit der Messe eröffnet. Die Schirmherrin, Frau Birgit Wöllert, MdL Brandenburg besucht gemeinsam mit Bürgermeister Reiner Jestel die Aussteller, die zum Grundthema „Haus und Garten“ Angebote unterbreiten. Die Messeleitung ist durch die Lausitzer Bauhütte verstärkt worden. Dadurch wird es der Ländlichen Erwachsenenbildung KAG Spremberg (LEB) möglich, die Initiative Bildungsmesse zu erweitern.

Wir freuen uns, dass in diesem Jahr drei Firmen aus unserer polnischen Partnergemeinde Niegoslavice sich präsentieren. Viele werden staunen, wie das Handsticken mit Computertechnik unterstützt werden kann. Die Firma Arahaft wird sicher ihr Auftragsbuch füllen. Der Stand des Sägewerkes Dalbo aus Peëlav mit polnischen Holzarbeiten wird viele Interessierte anlocken. Damit gelingt es den Proschimer Landfrauen, den Partnervertrag auch auf wirtschaftlichem Gebiet lebendig zu gestalten.

In der Schule zeigen Christa Rogge „Charmante Randfiguren“ und Marlies Ziem textile Applikationen aus feinen Naturmaterialien. Die individuellen Dekorationen von Frau Rogge sind für das Haus, für Terrassen und repräsentative Einrichtungen gedacht. Weitere Glasmal- und Keramikarbeiten bereichern das kulturelle Spektrum der Ausstellung.

Moderne Lösungen zum Komplex Energie und Umwelt werden den Besuchern von Fachleuten vorgestellt. Zweifelsfrei wird Öko-Lehmann mit seinem energie-autarkem Wohnhaus die praktischen Fortschritte des letzten Jahres aktuell aufzeigen. Die international wirkende Gesellschaft I.N.E. wird vor allem erforderliche Schutztechnik für die Gartenarbeit präsentieren. Erfreuen wir uns an dem bayerischen Dialekt des Geschäftsführers. Unsere hei-

mischen Betriebe wie Martin Schröder und Burkhard Kasek sind ebenso hier zu finden, wie die IBA mit den Konzepten zu Bauen in der Zukunft und die Lausitzer Bauhütte mit der Vorstellung ihrer Arbeit.

Die Messe wird von den Handwerkern und Unternehmen getragen. So bleibt sie eintrittsfrei für die Besucher und kostenfrei für die Aussteller. Umso mehr sind wir deshalb allen sehr dankbar, dass sie selbstlos jedes Jahr einen aktiven Beitrag leisten. Das gilt in besonderem Maße für die Firma Elektro-Petrick, Neupetershain für die Sicherung der Stromanlage. Und wichtig ist auch die Unterstützung mit Zelten durch das City-Center und die Feuerwehr.

Der stabile Kern unseres Dorffestes sind die Veranstaltungen im Dorfkrug und im Dorfkruggarten. Blasmusik erklingt am Samstag und die Gruppe „Steier Franz“ aus Kärnten gestaltet das Gartenfest am Sonntag. Für jung und alt spielen die Jolly Jumper am Samstagabend zum Tanz auf.

Die Versorgung ist gesichert. Sicher trägt dabei auch die Gulaschkanone vor dem Dorfkrug bei. Sicher wird das Räucherfisch-Angebot von Dietmar Kuscherka gut munden. Zum stabilen Kern gehören inzwischen auch die Beiträge der Proschimer Vereine und Unternehmen. Die Landfrauen haben am Samstag wieder die Partner aus Niegoslavice zu Gast, die diesmal ein Spitzenensemble mit polnischer Folklore mitbringen. Und den schmackhaften Landfrauenkuchen auf Wuskens Hof lassen sich die Besucher des Dorffestes an beiden Tagen nicht entgehen. Der Backofen wird wieder tüchtig eingeheizt!

Das bunte Bild zum Dorffest wird wieder vom Reit- und Fahrverein geprägt. Kutschfahrten am Samstag und Ponnyreiten am Sonntag geben den Kindern viel Freude. Das Fußballturnier am Samstag frisst das WM-Glücksgefühl auf. Ein Novum wird durch die erneute Mitwirkung von Holger Bogott versucht. Nach seiner guten Arbeit mit den Kindern zur Landpartie haben wir ihn gebeten, eine „Tour de Proschim“ auszurichten. Von der Firma Bogott werden Leihfahrräder gestellt, natürlich kann auch das eigene eingesetzt werden. Die Tour beginnt auf dem Schulhof Samstag und Sonntag um 11 Uhr und führt entlang dem Mühlenweg bis zur Feuerwehrhistorik in Haidemühl. Rastpunkte sind an der Mühle und bei der Feldbahn. Eine kleine Führung durch das größte Lausitzer Feuerwehrmuseum ist vorgesehen. Übrigens wird zum Dorffest die ständige Fahrradausstellung in der Museumsscheune eröffnet.

Der Pfarrsprengel Welzow bereitet den Festgottesdienst für den Sonntag, Beginn 10 Uhr vor. Wegen dringender Verpflichtungen der Generalsuperintendentin haben wir die Terminverlagerung vom üblichen Freitag vornehmen müssen. Das Leitthema „Die güldene Sonne voll Freud und Wonne“ wird die mit Spannung erwartete Ansprache prägen. Wir wissen, dass die Generalsuperintendentin die Kernfragen eines Themas auf den Punkt zu bringen weiß. Dieses Jahr zeigt uns, dass die Menschheit dabei ist, das Schutzschild zwischen der Wasserstoffenergieanlage Sonne und unserer hilflosen Erde zu zerstören. Aber ist nicht die Erhaltung der Lebensfreude auch ein dringendes Anliegen? Der Gottesdienst wird mit Beiträgen der Musikschule Spremberg und des Krabatvereins Groß-Särchen festlich gestaltet. Wir freuen uns auf eine starke Annahme des Angebots. Unsere Kirche zeigt sich mit dem erneuerten Turm in neuem Glanz. Die Sonne bringt die neue Vergoldung der Turmspitze zur vollen Geltung. Wie wäre es mit einer Turmbesteigung?

Wir laden zum Dorffest ein. Lasst Euch nichts entgehen. Auch nicht das Bauernbrot vom Mühlenbackofen!

Das Festkomitee

Nachlese 12. Flugplatzfest

Am 08. & 09.07.2006 haben wir auf unserem Verkehrslandeplatz das 12. Flugplatzfest gefeiert. Nach einer intensiven und stressigen Vorbereitungsphase über mehrere Wochen war es dann am 08.07.2006, um 10:00 Uhr, soweit. Auf der Festbühne waren Gesellschafter, Bürgermeister und Herr Laux, Geschäftsführer der Papierfabrik Hamburger Spremberg GmbH & Co. KG und Schirmherr des 12. Flugplatzfestes, anwesend.

Nach den Worten des Geschäftsführers sprach der Schirmherr seine Grußworte, anschließend Herr Bürgermeister Jestel und Herr Bürgermeister Dr. Schulze. Damit war das Flugplatzfest eröffnet und zwei tolle Tage konnten ihren Lauf nehmen.

Welzow hatte als Wetterinsel großes Glück, da rings um uns herum große Unwetter wüteten. Das führte dazu, dass einige Teilnehmer nicht pünktlich erscheinen konnten, so z. B. Herr Lehmann aus Egelsbach und die Fliegerformation „Black Birds“, die erst vier Stunden später eintraf. Die Wetterlage brachte uns von 13:00 bis 14:00 Uhr einen kräftigen Regenschauer, der für Abkühlung sorgte und den Staub ablöschte.

Ab 15:00 Uhr waren alle am Platz und das Programm lief wie ein Uhrwerk ab. Mit den Besucherzahlen am Samstag konnten wir zufrieden sein.



Alle Vorführungen wurden gezeigt, das Kulturprogramm lief auf der Bühne und die Vereine präsentierten Ihre Aktivitäten.



Ab 21:00 Uhr lief im Café Concorde das Fußballspiel auf unserer Großleinwand. Im Festzelt spielte die Musik zum Tanz, was gut angenommen wurde, obwohl nicht alle Bänke besetzt waren. Um 23:00 Uhr wurde ein wunderbares Höhenfeuerwerk abgebrannt.

Danach ging es weiter mit Tanzmusik und die besonders Standhaften haben den Flugplatz erst im Morgengrauen verlassen.

Der Sonntag zeigte sich von früh an mit viel Sonne und hohen Temperaturen.



Das war sicherlich mit ein Grund, weshalb weniger Besucher zu uns kamen und dafür mehr zum Baden gingen. Das angekündigte Programm lief an allen Stationen wieder planmäßig und ohne besondere Vorkommnisse ab. Mit 4 Wasserflugzeugen auf dem Sedlitzer See und den Wassersportaktivitäten des Ilse-Seesportvereins lockte dieser Standort viele Besucher an.



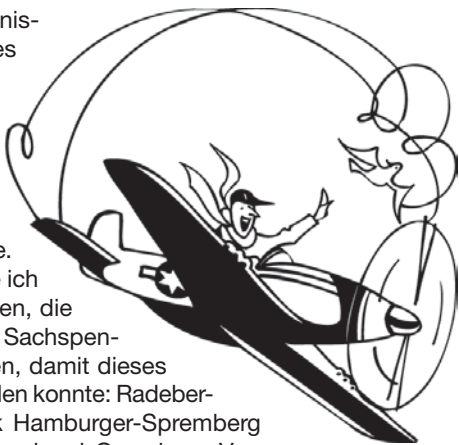
Gegen 18:00 Uhr verließen schrittweise die Flieger, Händler, Autohäuser und weitere Mitgestalter das Gelände. Unser Flugplatzfest lief langsam aus.

Das Flugplatzfest wurde erstmalig mit der Unterstützung des Fördervereins Verkehrslandeplatz Spremberg - Welzow e.V. organisiert. Der Vorstand und die Mitglieder des Vereins halfen aktiv bei der Vorbereitung und Durchführung des Flugplatzfestes. Diese neue Zusammenarbeit hat sich sehr gut bewährt und sollte so weitergeführt werden. Die dem Verein übergebenen Geld- und Sachspenden wurden verwendet für die Riesen-Pinguin-Hüpfburg, das Kinderprogramm und die Tombola.

Bei folgenden Sponsoren möchte sich der Verein ganz herzlich bedanken: Barbaras Büchershop - Frau Müller, Quelle-Shop Fritsch, DAK Spremberg, Stadt Welzow, Taxi Fritsch, Werbewerkstatt Bergholz, Hotel & Restaurant „Zum Gutshof“, Stadt Spremberg, Trapp Tief- und Rohrbau, Allianz Agentur Lindenberg, Physiotherapie Kretschmer, SpreeGas, Vattenfall Europe Mining AG, Sparkasse Spree-Neiße, GeWoBa Spremberg.

Ich möchte an dieser Stelle allen Beteiligten meinen ganz herzlichen Dank aussprechen für die gute Arbeit, so dass wir ohne

besondere Vorkommnisse wieder ein schönes Flugplatzfest feiern konnten. Jeder hat an seinem Platz dazu beigetragen, dass die gesamte Organisation reibungslos funktionierte. Nachfolgend möchte ich alle Sponsoren nennen, die uns mit Finanz- und Sachspenden unterstützt haben, damit dieses Flugplatzfest stattfinden konnte: Radeberger KG, Papierfabrik Hamburger-Spremberg GmbH & Co. KG, Druckerei Greschow, Vermessungsbüro Rosnau, Terpe Bau GmbH, Straßen- und Tiefbau Welzow GmbH, Landwirte GmbH Terpe-Proschim, Silbernagel GmbH, Elektro Petrick, Aeroshop Pirzkall, Total Deutschland GmbH, Air Liquide, Auto Club Europa e.V.



Ein weiterer besonderer Dank gilt unseren Gesellschaftern und Aufsichtsratsmitgliedern, allen Politikern und Freunden des Flugplatzes sowie den am Flugplatz ansässigen Vereinen, die mit ihrem Engagement schon viele Jahre dazu beigetragen haben, den Verkehrslandeplatz Spremberg-Welzow zu entwickeln.

Vorausschauend auf das Geschäftsjahr 2007 ist festzustellen, dass wir im nächsten Jahr das Jubiläum „80 Jahre Fliegen in Welzow“ begehen. Wie wir aus unserer Geschichtsforschung wissen, fand 1927 der 1. Flug in Welzow statt. Dieses Jubiläum wollen wir entsprechend feiern. Die notwendigen Entscheidungen dazu werden wir in den nächsten Wochen treffen.

Ich bedanke mich bei allen Besuchern unseres 12. Flugplatzfestes und wünsche den Lesern des „Welzower Boten“ alles Gute.

Uwe Rogin
Geschäftsführer

Mit der großen Zuckertüte fängt ein neuer Lebensabschnitt an ...

doch bevor wir, die Vorschulkinder der Kita „Piffikus“, unsere Kindergartenzeit beenden, wollten wir uns mit unserer Erzieherin noch einen Wunsch erfüllen. Eine zweitägige Entdeckungsrunde sollte es sein. Dafür suchten wir uns das Kindercamp der Kleintier- und Ziegenfarm in Bagenz aus. Lange vorher bereiteten wir uns auf diese Reise vor und die Aufregung stieg von Tag zu Tag.



Am 23.06.06 war es dann soweit. Pünktlich 8:00 Uhr stand das Taxiunternehmen Fritsch mit drei Fahrzeugen vor unserer Kita, um uns ans Ziel zu bringen. Bereits da fing unser Erlebnis an, einmal ohne Eltern verreisen, das war eine neue Erfahrung.

Im Kindercamp angekommen, wurden wir von Karla und Frank Riemer mit einem leckeren Frühstück freundlich empfangen. Es fiel uns gar nicht schwer, uns sofort wohl zu fühlen, denn im Camp herrschte eine lockere und nette Atmosphäre. Nach dem Frühstück, welches ein ganz besonderes war, denn es gab Kakao mit frischer

Kuhmilch, Eier von den Hühnern des Hofes u. v. m., erzählte uns Frank was uns alles erwartet. Danach brachten wir unser Gepäck zur Wagenburg. Was das wohl sein mag, eine Wagenburg? Wohnwagen ausgestattet mit Doppelstockbetten, Schränken und Hockern. Jeder bekam ein Bett zugewiesen, wobei auch auf unsere Wünsche eingegangen wurde, denn schließlich hat nicht jeder ein Doppelstockbett und noch dazu seinen Freund beim Schlafen in der Nähe.



Danach ging es sofort zu den Tieren. Meerschweinchen, Enten, Hühner, Kühe, Ziegen, Schafe, Schweine, Pferde, Hunde, Katzen gab es zu betrachten und Frank konnte uns über jedes Tier etwas erzählen und unsere Fragen beantworten. Es war erstaunlich, wie zutraulich die Tiere waren und sich füttern und streicheln ließen. Besonders Maximus das Kälbchen, Max der Ziegenbock, Max das Pferd, Pauline und Janosch die Hunde. Nur das Schaf Papa Jo war nicht sehr freundlich, deshalb führte uns Frank auch nicht zu ihm. Jedes Tier hatte auf der Farm einen Namen. Da bis zum Mittagessen noch Zeit war, erkundeten wir den Spielplatz neben dem Camp, der unserem Bewegungsdrang gerecht wurde. Nach dem Mittagessen, welches uns Karla mit viel Liebe zubereitete, und der Mittagsruhe im Freien, machten wir den Bagenzer Strand und den angrenzenden Spielplatz unsicher.



Am Abend wurde gegrillt und gespielt. Geschafft von den ersten Erlebnissen und Entdeckungen fielen wir nach dem Duschen müde ins Bett. Bewacht wurden wir von Janosch, der unter der Wagenburg lag. Am nächsten Morgen erwartete uns Karla mit dem Frühstück und danach ging es zum Pferdeputzen und -rei-

ten. Max das Pferd hatte viel Geduld mit uns, denn schließlich hatten wir noch keine Erfahrung im Umgang mit Pferden. Wer sich nicht auf's Pferd traute, entschied sich für den Spielplatz. Eine Schatzsuche stand auch auf unserem Programm, die uns viel Aufregung und Spaß versprach. Der Weg zum Schatz führte uns vom Camp, zum Spielplatz, durch den Wald bis zum Fuchsbau, bei dem der Schatz vergraben war. Etwas gruselig war es schon am Fuchsbau, denn dort stießen wir auf Knochen, welche uns einige Rätsel aufgaben.

Geschafft von der Wärme und den vielen Erlebnissen freuten wir uns nach dem Mittagessen auf die Mittagsruhe in der Wagenburg. Da noch eine weitere Überraschung auf uns wartete und wir nicht mehr viel Zeit hatten bis unsere Eltern kamen, mussten uns unsere Erzieher wecken. Als wir alle gleichzeitig aus der Wagenburg kamen, entdeckten wir, auch noch etwas müde, vor uns einen Zuckertütenbaum. Das war das Zeichen dafür, dass für uns nun ein neuer Lebensabschnitt beginnt. Jeder durfte sich eine Zuckertüte aussuchen und erhielt eine Mappe mit Bildern seiner Kindergartenzeit. Auch unsere Praktikantin Elisa überraschte uns mit einem kleinen Geschenk. Nun erwartete uns schon Karla an der bunt gestalteten Kaffeetafel mit frisch gebackenen Waffeln. Mit Spaß und Spiel in der Natur ging der Nachmittag weiter.



Pünktlich 16.00 Uhr begrüßten wir unsere Eltern im Camp und konnten es kaum erwarten ihnen von unseren Erlebnissen zu berichten. Das war ein Trubel.

Doch wer jetzt dachte, dass damit alles vorbei war, hatte sich gewaltig geirrt. Als wir uns im Camp aufhielten, waren unsere Eltern damit beschäftigt, für uns, unsere Erzieherin und Praktikantin eine Abschlussparty vorzubereiten. Nach unserem Aufenthalt in Bagenz ging es direkt in die bunt geschmückte Kita „Pfiffikus“, wo viele weitere Überraschungen auf uns warteten. So zum Beispiel gemeinsame Wettspiele, das Eintreffen der Feuerwehr, Spritzübungen und eine Fahrt mit der Feuerwehr durch Welzow. Eine besondere Überraschung hielten die Muttis für unsere Erzieherin Frau Mrosk und unsere Praktikantin Elisa bereit. Jeder von uns überreichte beiden eine Rose und Frau Dannert übergab mit den passenden Worten ein tolles Geschenk. Beide waren sichtlich gerührt und man konnte erkennen, dass die Überraschung gelungen war. Für das leibliche Wohl sorgten unsere Vatis mit Grillspezialitäten. Mit Spaß und Spiel gingen zwei wunderschöne Tage zu Ende, die uns sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben werden.

Abschließend möchten wir uns recht herzlich bei unseren Eltern, Betreuern und der Familie Riemeier für ihr persönliches Engagement bedanken.

Ein besonderes Dankeschön gilt den Sponsoren:

- TRAPP Tief- und Rohrbau Welzow,
- Nowotnik Transport – und Handelsgesellschaft mbH Welzow
- Vattenfall Europe Mining AG Cottbus
- SpreeGas Cottbus
- Autohaus Schulze Cottbus / Groß Gaglow
- Envia Mitteldeutsche Energie AG Chemnitz
- Ingenieurbüro Hagen Spremberg
- BTS GmbH Spremberg
- Hotel und Freizeitpark GmbH Buchwalde

- Taxiunternehmen Fritsch
- sowie den Mitarbeitern der Stadtverwaltung Welzow und unseren Großeltern.

Durch ihre finanzielle Unterstützung war es uns möglich, solch eine Entdeckungsreise durchzuführen.

Die Vorschulkinder
der Kita „Pfiffikus“

Volleyballvereinsfest mit internationaler Beteiligung

Das Vereinsfest des VSV Tempo Welzow fand in diesem Jahr bei lang ersehntem, super Sonnenschein statt. Der VSV konnte dazu neben unseren langjährigen Freunden aus Karolinka Tschechien auch 9 Volleyballfreunde aus London begrüßen, die im 4-er Frauenbeach und mit einer deutsch-englischen Männer-Mix-Mannschaft auf den Feldern spielten.

Insgesamt kämpften auf den Beachfeldern 10 Damenmannschaften und auf dem Hartplatz 9 Männermannschaften um die begehrten Preise und Pokale.

Der 1. Platz bei dem Damen 4-er Beach ging an die Gastgebermannschaft „Die Parasiten“ vor der Mannschaft „Die Porta Sisters“ vom SSV Spremberg und Blau Weiß Spremberg.

Bei den Männern ging der 1. Platz, der Wanderpokal zum 3. Mal in Folge und damit endgültig an die Volleyballer aus Karolinka. Den 2. Platz belegte die Mannschaft von „Blau Weiß Spremberg“ und den 3. Platz erkämpften sich die „Wirtsleute“ aus Spremberg.

Mit musikalischer Begleitung der Band „Fleescha“ aus Spremberg und DJ Frank fand unser Fest einen zünftigen Ausklang. Gleichzeitig wurde unser Verein an diesem Wochenende zum 11. Mal nach Karolinka eingeladen um dort im Rahmen des städtischen Glasfestes am Volleyballturnier teilzunehmen.



~~~ Deutscher Keglerbund Classic e.V. ~~~

Vorrunde 2006 / 2007

DKBC - Die Spielleitung

Rückrunde 2006 / 2007

Bundesliga - Ost - Damen 2006 / 2007

>> 1. Spieltag <<~~~~~>>>				10. Spieltag <<			
So. 10.09.2006	13:00 Uhr	DJK Ingolstadt	- FEB Amberg	So. 10.12.2006	14:00 Uhr		
So. 10.09.2006	13:00 Uhr	SV Motor Mickten Dresden	- KSV Borussia 55 Welzow	So. 10.12.2006	13:00 Uhr		
So. 10.09.2006	00:00 Uhr	Spielfrei	- SV Germania Schafstädt	So. 10.12.2006	13:00 Uhr		
So. 10.09.2006	14:00 Uhr	ESV Schweinfurt	- SV Glück-Auf Möhlau	So. 10.12.2006	13:00 Uhr		
So. 10.09.2006	13:00 Uhr	SV Optima Erfurt	- KSV 94 Sangerhausen	So. 10.12.2006	13:00 Uhr		
>> 2. Spieltag <<~~~~~>>>				11. Spieltag <<			
So. 17.09.2006	14:00 Uhr	FEB Amberg	- Spielfrei	So. 03.12.2006	00:00 Uhr		
So. 17.09.2006	13:00 Uhr	SV Motor Mickten Dresden	- DJK Ingolstadt	So. 03.12.2006	13:00 Uhr		
So. 17.09.2006	13:00 Uhr	SV Germania Schafstädt	- ESV Schweinfurt	So. 03.12.2006	14:00 Uhr		
So. 17.09.2006	13:00 Uhr	SV Glück-Auf Möhlau	- SV Optima Erfurt	So. 03.12.2006	13:00 Uhr		
So. 17.09.2006	13:00 Uhr	KSV Borussia 55 Welzow	- KSV 94 Sangerhausen	So. 03.12.2006	13:00 Uhr		
>> 3. Spieltag <<~~~~~>>>				12. Spieltag <<			
So. 24.09.2006	14:00 Uhr	ESV Schweinfurt	- FEB Amberg	So. 21.01.2007	14:00 Uhr		
So. 24.09.2006	00:00 Uhr	Spielfrei	- SV Motor Mickten Dresden	So. 21.01.2007	13:00 Uhr		
So. 24.09.2006	13:00 Uhr	SV Optima Erfurt	- SV Germania Schafstädt	So. 21.01.2007	13:00 Uhr		
18.11.2006 So. 24.09.2006	13:00 Uhr	DJK Ingolstadt	- KSV Borussia 55 Welzow	So. 21.01.2007	13:00 Uhr		
So. 24.09.2006	13:00 Uhr	KSV 94 Sangerhausen	- SV Glück-Auf Möhlau	So. 21.01.2007	13:00 Uhr		
>> 4. Spieltag <<~~~~~>>>				13. Spieltag <<			
So. 08.10.2006	14:00 Uhr	FEB Amberg	- SV Motor Mickten Dresden	So. 14.01.2007	13:00 Uhr		
So. 08.10.2006	13:00 Uhr	SV Germania Schafstädt	- DJK Ingolstadt	So. 14.01.2007	13:00 Uhr		
So. 08.10.2006	13:00 Uhr	SV Glück-Auf Möhlau	- Spielfrei	So. 14.01.2007	00:00 Uhr		
So. 08.10.2006	13:00 Uhr	KSV 94 Sangerhausen	- ESV Schweinfurt	So. 14.01.2007	14:00 Uhr		
So. 08.10.2006	13:00 Uhr	KSV Borussia 55 Welzow	- SV Optima Erfurt	So. 14.01.2007	13:00 Uhr		
>> 5. Spieltag <<~~~~~>>>				14. Spieltag <<			
So. 15.10.2006	13:00 Uhr	KSV 94 Sangerhausen	- FEB Amberg	So. 11.02.2007	14:00 Uhr		
So. 15.10.2006	13:00 Uhr	SV Optima Erfurt	- SV Motor Mickten Dresden	So. 11.02.2007	13:00 Uhr		
So. 15.10.2006	13:00 Uhr	SV Glück-Auf Möhlau	- SV Germania Schafstädt	So. 11.02.2007	13:00 Uhr		
So. 15.10.2006	14:00 Uhr	ESV Schweinfurt	- DJK Ingolstadt	So. 11.02.2007	13:00 Uhr		
So. 15.10.2006	13:00 Uhr	KSV Borussia 55 Welzow	- Spielfrei	So. 11.02.2007	00:00 Uhr		
>> 6. Spieltag <<~~~~~>>>				15. Spieltag <<			
So. 29.10.2006	14:00 Uhr	FEB Amberg	- SV Optima Erfurt	So. 04.02.2007	13:00 Uhr		
So. 29.10.2006	13:00 Uhr	SV Motor Mickten Dresden	- ESV Schweinfurt	So. 04.02.2007	14:00 Uhr		
So. 29.10.2006	13:00 Uhr	SV Germania Schafstädt	- KSV 94 Sangerhausen	So. 04.02.2007	13:00 Uhr		
So. 29.10.2006	13:00 Uhr	DJK Ingolstadt	- Spielfrei	So. 04.02.2007	00:00 Uhr		
So. 29.10.2006	13:00 Uhr	SV Glück-Auf Möhlau	- KSV Borussia 55 Welzow	So. 04.02.2007	13:00 Uhr		
>> 7. Spieltag <<~~~~~>>>				16. Spieltag <<			
So. 05.11.2006	14:00 Uhr	FEB Amberg	- SV Glück-Auf Möhlau	So. 04.03.2007	13:00 Uhr		
So. 05.11.2006	13:00 Uhr	SV Motor Mickten Dresden	- KSV 94 Sangerhausen	So. 04.03.2007	13:00 Uhr		
So. 05.11.2006	13:00 Uhr	SV Germania Schafstädt	- KSV Borussia 55 Welzow	So. 04.03.2007	13:00 Uhr		
So. 05.11.2006	13:00 Uhr	DJK Ingolstadt	- SV Optima Erfurt	So. 04.03.2007	13:00 Uhr		
So. 05.11.2006	00:00 Uhr	Spielfrei	- ESV Schweinfurt	So. 04.03.2007	14:00 Uhr		
>> 8. Spieltag <<~~~~~>>>				17. Spieltag <<			
So. 12.11.2006	13:00 Uhr	SV Germania Schafstädt	- FEB Amberg	So. 11.03.2007	14:00 Uhr		
So. 12.11.2006	13:00 Uhr	SV Glück-Auf Möhlau	- SV Motor Mickten Dresden	So. 11.03.2007	13:00 Uhr		
So. 12.11.2006	13:00 Uhr	KSV 94 Sangerhausen	- DJK Ingolstadt	So. 11.03.2007	13:00 Uhr		
So. 12.11.2006	13:00 Uhr	SV Optima Erfurt	- Spielfrei	So. 11.03.2007	00:00 Uhr		
So. 12.11.2006	13:00 Uhr	KSV Borussia 55 Welzow	- ESV Schweinfurt	So. 11.03.2007	14:00 Uhr		
>> 9. Spieltag <<~~~~~>>>				18. Spieltag <<			
So. 19.11.2006	14:00 Uhr	FEB Amberg	- KSV Borussia 55 Welzow	So. 18.03.2007	13:00 Uhr		
So. 19.11.2006	13:00 Uhr	SV Motor Mickten Dresden	- SV Germania Schafstädt	So. 18.03.2007	13:00 Uhr		
So. 19.11.2006	13:00 Uhr	DJK Ingolstadt	- SV Glück-Auf Möhlau	So. 18.03.2007	13:00 Uhr		
So. 19.11.2006	00:00 Uhr	Spielfrei	- KSV 94 Sangerhausen	So. 18.03.2007	13:00 Uhr		
So. 19.11.2006	14:00 Uhr	ESV Schweinfurt	- SV Optima Erfurt	So. 18.03.2007	13:00 Uhr		

Bitte Termine der Spieltage in der Rückrunde beachten

Spielleitung - Ergebnisdienst : Robert Rammler - Römerstr. 60 - 85586 Poing - Tel. 081 21 / 825 24 - Fax. 081 21 / 825 20
 Schiedsrichter : Fritz Beck - Balthasar-Neumann-Str. 57 - 86316 Friedberg-Derching - Tel. 08 21 - 70 89 44 - Fax. 74 31 54

R. Rammler, 26.06.2006

Soziale Dienste

Kontakt- und Beratungsstellen

Helft mit Leben zu retten und spendet Blut

**Der Termin für die nächste Blutspende
ist der Dienstag, 15. August 2006**

Ihr Blut können Sie in der Zeit von 15.30 Uhr bis 19.00 Uhr in der „Alten Dorfschule“ Welzow in der Schulstraße 6 spenden. Hierzu ruft das Deutsche Rote Kreuz alle Bürgerinnen und Bürger auf. Blut ist nun einmal lebensnotwendig und jeder kann in eine Situation kommen, wo auch er dringend Blut benötigt.

Allen Blutspendern unseren herzlichen Dank.



Diakoniestation Welzow gGmbH

Cottbuser Straße 18, 03119 Welzow

Tel.: 035751/12925, Fax: 035751/27801

Sozialarbeit

Zu allen Fragen der Pflege und Betreuung in der Häuslichkeit steht Ihnen unsere Sozialarbeiterin, Frau Redlich, zur Verfügung. Hilfestellungen, Ratschläge oder Auskünfte können in einem persönlichen Gespräch im Büro in der Cottbuser Str. 18 zu den Sprechzeiten am **02.08. 2006, 09.08. 2006, 16.08. 2006, 23.08. 2006 und 30.08. 2006** jeweils von 10.00 bis 12.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung gegeben werden.

Tagespflege

Betreuungszeiten: täglich Montag bis Freitag von 9.00 - 15.00 Uhr sowie jeden 2. und 4. Sonnabend des Monats, 12.08.2006 und 26.08.2006 von 9.00 - 15.00 Uhr

Betreuungsgruppe

Betreuungstermine im Monat August:
03.08.2006 und 17.08.2006, 16.00 - 19.00 Uhr

Gruppe der Abstinenzler

Termin - August: 25.08.2006, 15.30 - 17.00 Uhr

Anlauf- und Beratungszentrum

„Alte Dorfschule“, Schulstraße 6, 03119 Welzow

Wann: mittwochs von 10.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung (Tel. 03563-6090321)

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai und Frau Marion Grau

Zuhören und beraten, telefonisch oder direkt in unserer Anlaufstelle.

Für wen sind wir da?

Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und kostenlos.

In welchen Bereichen können wir Hilfestellungen geben:

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene Frauen und ihre Kinder (Frauennotwohnung)

Rufen Sie noch heute an und machen einen Termin für ein Informationsgespräch. Keine Rechtsberatung. Dann können wir Ihnen helfen.

Unterstützende Schuldnerberatung der Arbeiterwohlfahrt

Poststraße 8, Telefon 035751/ 250- 48

Ansprechpartner: Frau Schieber
Sprechzeiten: Montag 08.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag 08.30 - 11.30 Uhr

Der präventative Bereich gibt Hilfe bei Mietzahlungsschwierigkeiten und ist unterstützend bei der Schuldnerberatung tätig. Die Beratung und Betreuung ist kostenlos und vertraulich.

Schwerpunkte unserer Arbeit:

- beratende Tätigkeit in diesem Bereich
- Hilfestellung beim Ausfüllen von Anträgen (z. B. Wohngeld)
- unterstützende Begleitung bei Behördengängen (z. B. Wohngeldstelle oder andere Leistungsträger)

Wer kann unserer Hilfe in Anspruch nehmen?

- jeder, der Hilfe und Rat bei Mietzahlungsproblemen sucht
- jeder, der diese Probleme nicht allein lösen will oder kann
- jeder, der die Mahnung, Kündigung oder Räumungsklage erhalten hat

Wir bieten Hilfe an.



Arbeitslosen-Service-Einrichtung Spremberg Nebenstelle Welzow

In unserem Job-Service-Center in der Spremberger Straße 60, 03119 Welzow, Tel.: 03 5751/27118 sind wir ab sofort für Sie da!

Was können Sie von uns erwarten?

- Wir helfen Ihnen bei der Suche nach einem Arbeitsplatz im Internet.
- Sie können sofort telefonisch Kontakt zu einem potentiellen Arbeitgeber aufnehmen.
- Wir helfen Ihnen beim Erstellen von Bewerbungsunterlagen und gestalten sie versandfertig.
- **Für ALG II-Empfänger sind diese Leistungen kostenlos!**



Wann sind wir für Sie erreichbar?

Montag - Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.00 Uhr
Freitag 08.00 - 12.00 Uhr

Mieterberatung

Mieterbund Niederlausitz e. V.

Geschäftsstelle: 03130 Spremberg, Kirchenplatz 3
Telefon: 03560 / 94311 • Fax: 03563 / 342900

**jeden 2. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
in der Stadtverwaltung Welzow • Poststraße 8**



Wir beraten und unterstützen u. a. bei Fragen zu

- Wohnungswechsel wegen Abriss
- Modernisierungsmaßnahmen
- Betriebskostenabrechnungen
- Mieterhöhungen
- Mängel an der Mitsache
- Neuabschluss und Auflösung von Mietverträgen
- Erarbeitung von Schriftsätzen an Vertragspartner und helfen Ihnen sich durchzusetzen.

DRK- Kleiderkammer und Möbelbörse

Außenstelle Welzow, Spremberger Str. 57, Tel. 035751 12651

Öffnungszeiten: Mo – Do 08:00 – 15:00 Uhr
Fr 08:00 – 12:00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken, Möbeln und ähnlichem. Das Team der Kleiderkammer und Möbelbörse würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

Schneiderstübchen

Öffnungszeiten: Mittwoch 9:00 – 13:00 Uhr
Änderungs- und Reparaturarbeiten an der Bekleidung

Hilfe beim Erarbeiten von Schreiben und Bewerbungen

Bitte telefonische Voranmeldung 035751 12651

Mittwochskaffee

Treffpunkt: jeden Mittwoch 10:00 – 12:00 Uhr

Rentenberatung in Welzow

Termine im August:

Dienstag, 1. August 2006 von 16:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag, 17. August von 14:00 - 15:00 Uhr

Ob es sich um allgemeine Fragen zur Rentenversicherung, Hilfe bei Klärung des Versichertenkontos oder der Ausfüllung des Rentenansatzes handelt, alle Leistungen sind kostenfrei. Um Wartezeiten zu verkürzen, wird um eine telefonische Terminabstimmung unter der Tel.-Nr. 03563 601609 gebeten.

Bereitschaft

Seit dem 01.01.2004 wird der Einsatz des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes über eine zentrale Rufnummer der Leitstelle in Cottbus reguliert. Diese Nummer lautet: **01805 582 223 640 (kostenfrei)**. Die Bereitschaftspläne für Zahnärzte dürfen wir nicht mehr veröffentlichen. Die aktuellen Informationen entnehmen Sie bitte dem Wochenkurier.

Den aktuellen Notfallplan der Apotheken finden Sie auf der kommenden Seite!

Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Welzow

Berliner Str. 9
03119 Welzow



Wir grüßen die Leser des Welzower Boten mit dem Monatsspruch für den Monat August 2006 recht herzlich:

Jesus Christus spricht: Ich bin gekommen, damit sie das Leben und volle Genüge haben sollen. Johannes 10,10

Unsere Gottesdienste in der Kreuzkirche

06.08.2006, 8. So. n. Trinitatis
10.30 Uhr Herr Pf. i. R. Frenzel
13.08.2006, 9. So. n. Trinitatis
10.30 Uhr Frau Pfn. Schuke

25.08.2006, Freitag

10.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenheim „Morgenstern“ mit Frau Pfn. Schuke

27.08.2006, 11. So. n. Trinitatis

10.30 Uhr Frau Pfn. Schuke

Recht herzlich eingeladen wird zum Dorffest-Gottesdienst nach Proschim am Sonntag, 20. August 2006 um 10.00 Uhr. Den Gottesdienst hält Frau Gen.-Sup. Asmus aus Cottbus

Unsere Gemeindeveranstaltungen

Bibelstunde jeden Dienstag, 19.00 Uhr im Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
Posaunenchor jeden Freitag, 19.00 Uhr im Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
GKR-Sitzung Mittwoch, 23.08.2006 um 19.00 Uhr im Gemeinderaum Cottbuser Str. 18

Kirchlicher Unterricht

Während der Sommerferien findet keine Christenlehre und kein Konfirmandenunterricht statt. Zum Beginn des neuen Schuljahres wird schriftlich zum kirchlichen Unterricht eingeladen. Allen Kindern wünschen wir auch weiterhin erholsame Ferientage!

Schließzeit Pfarrbüro Welzow

In der Zeit vom 31.07.2006 – 18.08.2006 ist das Pfarrbüro Welzow geschlossen. Wir bitten alle Gemeindeglieder, Friedhofsgebühren und Gemeindegeld vor dieser Zeit bzw. danach im Pfarrbüro zu entrichten.

Für die Anmeldung von Amtshandlungen ist Frau Pfarrerin Schuke während dieser Zeit unter der Telefon-Nr. 20594 erreichbar.

Evang. Kirchengemeinde Proschim/Haidemühl



Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim

06.08.2006, 8. So. n. Trinitatis
10.00 Uhr Goldene Konfirmation
Herr Pf. i. R. Schütt

13.08.2006, 9. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Frau Pfn. Schuke
20.08.2006, 10. So. n. Trinitatis
10.00 Uhr Gottesdienst zum Dorffest
Frau Gen.-Sup. Asmus

Offene Kirche Proschim

Zum Dorffest am 19. und 20. August 2006 ist die Dorfkirche Proschim zu folgenden Zeiten für Besucher geöffnet:
Sonntag, 19. August 2006 – 12.00 Uhr – 18.00 Uhr
Sonntag, 20. August 2006 – 10.00 Uhr – 17.00 Uhr

Kirchlicher Unterricht

Während der Sommerferien findet kein kirchlicher Unterricht statt. Zum Beginn des neuen Schuljahres wird schriftlich zur Christenlehre bzw. zum Konfirmandenunterricht eingeladen. Wir wünschen allen Kindern erholsame Sommerferien!



APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN AUGUST 2006

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.

Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR	TEL. – NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS	TEL. – NR.
01.08.2006	Stadt-Apotheke	Spremberg	Galenus-Apotheke	Cottbus
02.08.2006	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	Sprem-Apotheke	Cottbus
03.08.2006	Hufeland-Apotheke	Forst	Pückler-Apotheke	Cottbus
04.08.2006	Post-Apotheke	Döbern	Nord-Apotheke	Cottbus
05.08.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	Herz-Apotheke	Cottbus
06.08.2006	Hirsch-Apotheke	Döbern	Ahorn-Apotheke	Cottbus
07.08.2006	Bahnhofs-Apotheke	Forst	Rosen-Apotheke	Cottbus
08.08.2006	Turm-Apotheke	Spremberg	Sandower-Apotheke	Cottbus
09.08.2006	Eintracht-Apotheke	Welzow	Schiller-Apotheke	Cottbus
10.08.2006	Fröbel-Apotheke	Spremberg	Ströbitzer-Apotheke	Cottbus
11.08.2006	Margareten-Apotheke	Spremberg	Süd-Apotheke	Cottbus
12.08.2006	Christinen-Apotheke	Schwarze Pumpe	Umland-Apotheke	Cottbus
13.08.2006	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	Apotheke a. Altmarkt	Cottbus
14.08.2006	Stadt-Apotheke	Spremberg	Apotheke a. Bahnhof	Cottbus
15.08.2006	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	Apotheke a. Klinikum	Cottbus
16.08.2006	Hufeland-Apotheke	Forst	Sonnen-Apotheke	Cottbus
17.08.2006	Post-Apotheke	Döbern	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus
18.08.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	Die Passagen-Apotheke	Cottbus
19.08.2006	Hirsch-Apotheke	Döbern	Elisen-Apotheke	Cottbus
20.08.2006	Bahnhofs-Apotheke	Forst	Flamingo-Apotheke	Cottbus
21.08.2006	Turm-Apotheke	Spremberg	Galenus-Apotheke	Cottbus
22.08.2006	Eintracht-Apotheke	Welzow	Sprem-Apotheke	Cottbus
23.08.2006	Fröbel-Apotheke	Spremberg	Pückler-Apotheke	Cottbus
24.08.2006	Margareten-Apotheke	Spremberg	Nord-Apotheke	Cottbus
25.08.2006	Christinen-Apotheke	Schwarze Pumpe	Herz-Apotheke	Cottbus
26.08.2006	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	Ahorn-Apotheke	Cottbus
27.08.2006	Stadt-Apotheke	Spremberg	Rosen-Apotheke	Cottbus
28.08.2006	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	Sandower-Apotheke	Cottbus
29.08.2006	Hufeland-Apotheke	Forst	Schiller-Apotheke	Cottbus
30.08.2006	Post-Apotheke	Döbern	Ströbitzer-Apotheke	Cottbus
31.08.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	Süd-Apotheke	Cottbus

Evang. Kirchengemeinde

Lieske



Gottesdienste in der Kirche Lieske

06.08.2006, 8. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Herr Pf. i. R. Frenzel

27.08.2006, 11. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Frau Pfn. Schuke

Recht herzlich eingeladen wird zum Dorffest-Gottesdienst nach Proschim am Sonntag, 20. August 2006 – 10.00 Uhr. Den Gottesdienst hält Frau Gen. - Sup. Asmus aus Cottbus.

Kirchlicher Unterricht

In den Sommerferien findet kein kirchlicher Unterricht statt. Zum Beginn des neuen Unterrichtsjahres wird schriftlich zur Christenlehre und zum Konfirmandenunterricht eingeladen. Wir wünschen allen Kindern erholsame Sommerferien!

Herzliche Grüße an alle Leser des Welzower Boten – die Gemeindeglieder des Pfarrsprengels Welzow und Frau Pfn. Schuke!

Der Evangelische Kindergarten Welzow sagt DANKESCHÖN

„ALLES MUSS KLEIN BEGINNEN“ – dies war das Motto unseres 80jährigen Geburtstagsjubiläums.

Wir möchten uns auf diesem Wege recht herzlich bei all denen bedanken, die ihre guten Wünsche in Form von Worten, Taten, materiellen und finanziellen Zuwendungen überbrachten: Vattenfall Europe Mining AG, „City Hotel“ Gudrun Jentsch und Mitarbeiter, Bestattungsinstitut Schöder Spremberg, Fliesenlegerfachbetrieb Klaus Sperling GmbH, Wirth-Service GmbH Welzow, katholische Kirchengemeinde „St. Joseph“ Welzow, Gemeindeglieder Proschim und Welzow, Diakoniestation Welzow, Seniorenheim „Morgenstern“ Welzow, Evangelische Frauenhilfe Welzow, Posaunenchor Welzow, den ehemaligen Mitarbeiterinnen des Kindergartens, Katechetin Frau Schaefer, Textilhaus Renate Roick, Druckerei Greschow, Salon Claudia Melcher, Sparkasse Spree-Neiße Geschäftsstelle Welzow, der Stadtverwaltung Welzow, dem Team der „Alten Dorfschule“ Welzow, Hundesportverein Welzow, Albert-Schweitzer-Familienwerk Spremberg, Herrn Andreas Krawitz, dem Pestalozzi-Gymnasium Guben, den Fotografen Herrn Scholz und Herrn Weigel, Herrn Pöller vom Asia-Shop, Frau Renate Fuchs, Frau Anna Lehmann und der Musikschule „Fröhlich“ Frau Schultka.

Ein Dankeschön auch an alle Eltern, die unsere Festwoche über einen langen Zeitraum mit vorbereitet haben und uns in der Durchführung tatkräftig unterstützten. Die Kinder waren begeistert und wir waren hocherfreut!

Herzliche Grüße vom Kindergartenteam
des Evangelischen Kindergartens
Welzow!



Katholische Kirchengemeinde St. Josef

Gartenstraße 12, 03119 Welzow
Tel.: 035751 20714, Fax 035751 20723



Suchen Sie nicht Sensationen, sondern finden Sie die Schönheit der kleinen Dinge und der unscheinbaren Begegnungen. Freuen Sie sich einfach darüber, was Ihnen Gott in den Ferien oder sonst auch über den Weg laufen lässt.

Klaus Weyer

Gottesdienstzeiten

Fest der Verklärung des Herrn

05.08.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

19. Sonntag im Jahreskreis

12.08.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

20. Sonntag im Jahreskreis

20.08.2006 08.30 Uhr Hl. Messe

21. Sonntag im Jahreskreis

26.08.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

Eine schöne Ferien- und Urlaubszeit wünscht allen Lesern des „Welzower Boten“ Pfarrer Hans Geisler

Apostelamt "Jesu Christi"

Welzow, Spremberger Straße 69, Hinterhof

Spruch des Monats:

„Denn auch Christus ist einmal für eure Sünde gestorben, der Gerechte für die Ungerechten, auf daß er euch zu Gott führte, und ist getötet nach dem Fleisch, aber lebendig gemacht nach dem Geist.“

1. Petrus 3, 18

Gottesdienst an Sonn- und Feiertagen - Beginn 10.00 Uhr

Gottesdienst

06.08.2006 8. Sonntag nach Trinitatis

13.08.2006 9. Sonntag nach Trinitatis

20.08.2006 10. Sonntag nach Trinitatis

27.08.2006 11. Sonntag nach Trinitatis

Am Sonntag, den 06.08. – Tag der Versöhnung mit heiligem Abendmahl.

Besucher sind herzlichst eingeladen.

Thomas Noack

Die nächste Ausgabe erscheint am 01.09.2006, Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist der 21.08.2006.

Anzeigen

Chaos im Haushalt?

Lassen Sie mich Ihre gute Fee sein.

Übernehme Ihre Arbeiten im Haushalt!

Birgit Michalak

A.-Bebel-Straße 5 • 03103 Neupetershain

Tel.: 03 57 51/ 1 56 70 + 01 73/ 5 61 43 77



ZU VERMIETEN

Erbengemeinschaft Gebert/Otto
Bahnhofstraße 31 in NEUPETERSHAIN
Frau Gebert, **Telefon 035751 20773**

- 1-Raum-Wohnung, 44,19 m²
- 1995 saniert (Heizung, Dämmung)
- Küche und Bad mit Fenster
- inklusive Stallnutzung

Stellplatz oder Garage für PkW kann geschaffen werden.
Günstig am Bahnhof und Haltestelle gelegen.

Schwarze Elster Recycling

- Verwertung von Bau- und Gewerbeabfällen
- Containerdienst
- Wertstofferrfassung und Sortierung
- Entsorgung von Fettabseidern
- maschinelle Straßenreinigung
- Annahme/Kompostierung von Grünabfällen
- Verkauf von Kompost, Rindenmulch
- Lieferung v. Oberboden u. Recyclingmaterial
- Ansprechpartner von 06.00 - 22.00 Uhr vor Ort

Schwarze Elster
Recycling GmbH
Birkenweg 20
D-01983 Großbräschen



Tel.: 035753 260-200 www.schwarze-elster-recycling.de
Fax: 035753 260-2038 elster-recycling.de



Landfleischerei Proschim Ladenimbiss Party - Festtagsservice

Werte Kunden,

in unserem Fleischgeschäft in **Welzow, Spremberger Str. 4**, erwartet Sie täglich ein **umfangreiches Fleisch- und Wurstsortiment** aus eigener Herstellung.

Im **Ladenimbiss** bieten wir Ihnen Montag - Freitag ab 7:30 Uhr ein **deftiges Frühstück** an. Ab 11:00 Uhr erwarten wir Sie zum **Mittagstisch** mit einem vielseitigen Angebot.

Mittagessen wird auch im **Straßenverkauf** angeboten.

Beachten Sie außerdem die Tagesangebote, es lohnt sich!

Unsere Verkaufsfahrzeuge sind für Sie in den umliegenden Dörfern zu den bekannten Zeiten unterwegs. Über weitere Verkaufseinrichtungen können Sie sich ab sofort im Internet unter **www.landwirte-proschim.de** informieren.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Landfleischerei Proschim

Martin Schröder

Zentralheizungs- und Lüftungsbauermeister e-mail: martin@ms-schroeder.de

Sanitär- und Heizungsanlagen aller Art

• Mustersolaranlage vor Ort •

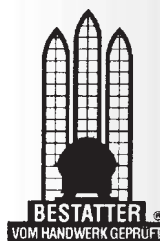
Beratung • Planung • Montage • Service

Büro Karlsfeld:

Hauptstraße 90
03130 Proschim

Telefon: 035751 - 27 99 26
Mob/Fu: 0170 - 20 65 053

Bestattungshau.s. Ute Schöder GmbH



Ute Schöder
Geschäftsführerin,
fachgeprüfte Bestatterin
und Trauerrednerin

Tag und Nacht: (0 35 63) **9 23 49**
Friedrichstr. 1 a - Spremberg (am Busbahnhof)

Sie können sich auch vertrauensvoll an Herrn Helmut Lindenberg in 03119 Welzow; Dresdner Str. 11; Tel. 03 57 51/22 61 wenden.

WIR VERMIETEN:

preisgünstige, sanierte 2-, 3- und 4-Raumwohnungen mit großem Bad und Wohnküche ab sofort in Welzow, Garten möglich.



WIR VERKAUFEN:

preiswert Bauland, voll erschlossen
ca. 1000 m² in Welzow in ruhiger Lage.

Rufen Sie an: 03564 3974-13

Lausitzer Bergarbeiter-Wohnungsgenossenschaft
Brandenburg eG

OT Schwarze Pumpe, Straße des Kindes 2, 03130 Spremberg

Internet: www.lausitzer-bewoge.de

E-Mail: info@lausitzer-bewoge.de

Die Profis für Reinigung und Entsorgung



- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Inspektion

- Dichtheitsprüfung und Sanierung von Sammelgruben
- Fäkalienentsorgung

☎ 0800 58 29 000 (gebührenfrei)

Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH • Am Seegraben 14 • 03058 Groß Gaglow

Starten Sie in den Sommer mit Lausitz Touristik

04.08.	Sächsische Schweiz mit Schifffahrt	45,- €
05.08.	Heidepark Soltau	59,- €
08.08.	Berlin mit Reichstag	41,- €
12.08.	Hanse Sail in Rostock	35,- €
15.08.	Überraschungsfahrt ins Grüne	49,- €
22.08.	Landesgartenschau in Rathenow	39,- €
23.08.	Wildromantisches Kitzschschäl	52,- €
25.08.	Hamburg – Sensation Queen Mary II	49,- €
29.08.	Berlin mit Schifffahrt	53,- €
30.08.	Landesgartenschau in Oschatz	34,- €
01.09.	Liberec	39,- €
07.09.	Landesgartenschau in Rathenow	39,- €
08.09.	Potsdam mit Dampferfahrt	46,- €
12.09.	Mit dem Bahn'le ins Erzgebirge	49,- €
12.09.	Dresden mit Frauenkirche	43,- €
15.09.	Musikantenscheune Diedersdorf	66,- €
17.09.	Hengstparade in Neustadt/Dosse	51,- €

19.08.-25.08.	Schwarzwald & Elsass – 6 Ü/HP	475,- €
26.08.-27.08.	Hamburg – „Mamma Mia“ – 1 Ü/Fr.	249,- €
30.08.-13.09.	Kuren in Bad Warmbrunn – 14 Ü/VP	699,- €
03.09.-10.09.	Überraschungsfahrt ins Blaue – 5 Ü/HP	459,- €
04.09.-07.09.	Störtebekerfestspiele auf Rügen – 3 Ü/HP	319,- €
09.09.-16.09.	Ferien in Kärnten – 7 Ü/HP	579,- €
11.09.-17.09.	Zauberhaftes Usedom – 6 Ü/HP	435,- €

Weitere Informationen erhalten Sie persönlich
oder telefonisch bei:

S & S Bustouristik Welzow, Spremberger Str. 63, Tel. 035751/13310
S & S Bustouristik Großräschen, Calauer Str. 3, Tel. 035753/15888

Getränke- und Futtermittelhandel Roland Becker

Spremberger Str. 22, 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 279490, Funk: 0162 / 4764756

im Angebot:

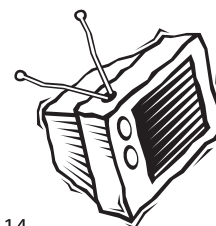
• alkoholfreie Getränke ab	0,25 €
• Diabetikergetränke ab	0,35 €
• kalorienreduzierte Säfte ab	0,60 €
• versch. Weine ab	1,20 €
• viele Sorten Bier ab	0,40 €
• Cola-Bier-Mix ab	0,40 €
• sowie Spirituosen	
• Futter für:	
• Tauben, 25 kg ab	8,00 €
• Hühner, 25 kg ab	9,00 €
• Kaninchen, 25 kg ab	8,50 €
• Exoten, 1 kg ab	1,30 €
• Hunde, 15 kg ab	13,00 €
• Teichfische, 3/5/6 l ab	3,90 €
• außerdem:	
• getr. Schweineohren	1,80 €
• Drachengas, 5/11/33 l ab	7,00 €

Ein Besuch lohnt sich... Mo.-Fr. 14.00 - 20.00 Uhr
Sa. 09.00 - 13.00 Uhr

Fa. Roland Tolkendorf

Handwerksmeisterbetrieb für

- Fax- und Telefontechnik
- SAT- und Antennenanlagen
- Videoüberwachungsanlagen
- Türsprechanlagen
- Computertechnik



03139 Schwarze Pumpe, Lindenweg 14
Telefon: 0 35 64/31 61 97 Fax: 0 35 64/31 61 98

Rollläden Markisen Jalousien Insektenschutz

Fa. Peter Lehmann

Lindenallee 12

02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz

Tel: 035751 12221 Fax: 035751 12320

E-mail: Rollladen.Lehmann@t-online.de

Reparatur
Verkauf
Montage

Bringen Sie Ihren
Körper in Bestform!

Gewichtskontrolle

Mit Genuss abnehmen und schlank bleiben.

Jedes Pfund weniger ein Erfolg ...

Vitalität

Alles, was der Körper braucht.

Mein Angebot für Sie

- Unverbindliche Beratung!
- Gratis Betreuung bis zum Erfolg!
- Erfahren Sie, wie Sie es schaffen!

Regine Protzner
Heinrich-Heine-Str. 1
03119 Welzow
Tel.: 035751 12227

fit - aktiv - vital

Garten- und Landschaftsbau Heiko Buder

Georgenhöhe 5 - 03130 Spremberg
03563 605109 - 0173 9846308
www.preiswert-pflastern.de

Pflasterarbeiten aller Art - Minibaggerarbeiten



S.H.D. - Säge- und Hobelwerk Drebkau GmbH

Holz aus der Lausitz - für die Lausitz

- Hobelwaren, Profilholz
- Bretter und Bohlen nach Ihren Wünschen
- Bauholz nach Liste
- Befestigungsmittel wie Schrauben, Dübel, Winkel

- Trocknung
- Gartenholz
- Plattenwerkstoffe
- Imprägnierungen
- Lohnschnitt
- Holzschutzmittel

Gewerbegebiet
Spremberger Straße
03116 Drebkau
Tel.: 03 56 02 / 51 01-0
Fax: 03 56 02 / 51 01-15
www.shd-holz.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7-18 Uhr
Sa 8-14 Uhr

Abfallentsorgung



RECYCLING GMBH • Grünstraße 19
03116 Dreßkau • Tel. 035602 52790
Fax 527911 • www.euro-logistik.com

Containerstellung für Bauschutt und Schrott,
sperrmüllähnlichem Abfall usw. • Wertstofferrfassung
Abrissleistungen • Gewerbemüllentsorgung zur Verwertung

Fäkalienentsorgung

Geschäftszeiten:

Mo bis Fr 6.00 bis 19.00 Uhr • Sa 7.00 bis 12.00 Uhr



Praxis für Ergotherapie
Yvonne Frenzel

Jahnstraße 11, 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 28080
Fax: 035751 / 28081

Behandlungsschwerpunkte:

- Geriatrie
- Arbeitstherapie
- Psychiatrie
- Neurologie
- Orthopädie/
- Rheumatologie/
- Traumatologie
- Pädiatrie

Was ist eigentlich Ergotherapie?

Ergotherapie beruht auf medizinischer und sozialwissenschaftlicher Grundlage und ist ein ärztlich zu verordnendes Heilmittel.

Ergotherapie hat zum Ziel, Menschen dabei zu helfen, eine durch Krankheit, Verletzung oder Behinderung verlorengegangene Handlungsfähigkeit im Alltagsleben wieder zu erreichen. Es geht nicht um mechanische Wiederherstellung körperlicher, geistiger oder psychischer Funktionen, sondern darum, dass der Mensch die verschiedenen Rollen und die damit verbundenen Aufgaben in seinem Leben wieder bestmöglich einnehmen kann.



*Am Abend mancher Tage -
da stimmt die Welt nicht mehr.
Irgendetwas ist zerbrochen,
wiegt so schwer.
Und man kann das nicht begreifen,
will nichts mehr sehen,
und doch muss man weitergehn.*

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, sowie
das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte meines Mannes

Andreas Glaubitz

allen vielen Dank.

Ein besonderes Bedürfnis ist es mir, dem Personal der Station
10A des Carl-Thiem-Klinikums und der Oberärztin
Frau Dr. Siliak Dank zu sagen.
Danke auch an Frau Dr. Kunze für Ihre Betreuung.

Ganz besonders danke ich Frau Pfarrerin Schuke für Ihre lieben
Worte, der Gärtnerei Lehardt, sowie dem Bestattungshaus
Treuger für die liebevolle Ausgestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Regina Glaubitz

Lieske, im Juli 2006

Pflege mit

Private Häusliche Krankenpflege
Schwester Ingeborg Karraß

Dorfstraße 16 • 01983 Allmosen • Telefon/Fax 0357 53/14538
alle Kassen und Privat

Ich garantiere Ihnen liebevolle und fachgerechte Betreuung!
Unser Angebot umfasst folgende Leistungen:

- Grundpflege, d. h. waschen, betten, füttern
- Behandlungspflege, d. h. Verbände, spritzen
- Hauswirtschaftliche Versorgung, d. h. heizen, Einkäufe, Wohnung säubern ...
- Bereitstellung von Pflegehilfsmitteln
- weitere Dienstleistung nach Ihren Wünschen

Wir bieten Ihnen qualifizierte Beratungen zur Pflege Ihrer Angehörigen im
eigenen Haushalt an. Für ein beratendes Gespräch stehen wir Ihnen selbst-
verständlich gerne zur Verfügung.

Wir sind für Sie erreichbar - täglich 24 Stunden.

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, durch liebevoll
geschriebene und gesprochene Worte, stillen Händedruck und
Geldzuwendungen, sowie für das ehrende Geleit meiner lieben
Frau und Mutter

Waltraud Krohnfeld

verw. Cremers geb. Roder
geb. 26.03.1934 geb. 08.07.2006



möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn und Bekannten herzlich bedanken.
Besonderer Dank gilt Frau Dr. Skörries,
der Diakoniestation Welzow, der Rednerin Frau Wötzel,
dem Bestattungsinstitut Marquardt, der Gaststätte
Hartnick, sowie Frau Sähr, Frau Krahel und Herrn Sauer.

In Stiller Trauer im Namen aller Angehörigen
Ehemann Hans und Kinder

Papproth, im Juli 2006

Danksagung

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger
Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck,
herzlich geschriebener Worte, Blumen- und
Geldspenden, sowie dem ehrenden Geleit in
der schweren Stunde des Abschieds von meinem
lieben Ehemann, unserem Vati, Schwiegevater
und herzensgutem Opa

Günter Bialek

zuteil wurden, möchten wir uns auf diesem Wege
bei allen Freunden, Bekannten, Nachbarn, ehemaligen
Arbeitskollegen, dem Seniorenheim „Morgenstern“,
dem Blumenhaus Frau Eis und dem „City Hotel“
herzlich bedanken.

Eine besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut
Ute Schöder, der Pfarrerin Frau Schuke für die
tröstenden Worte, den Bläsern unter der Leitung
von Herrn Noack und Frau Stelzer für die musikalische
Umrahmung, sowie dem Hundesportverein Welzow
und Neupetershain.

In stiller Trauer
Ehefrau Ursula und Kinder

Kolumbien: Die Armen trifft es am härtesten



Foto: Stefan Hauck

Perspektiven im Armenviertel

Drei Millionen Vertriebene mussten auf der Flucht vor den kriegerischen Auseinandersetzungen in Kolumbien alles zurücklassen. Sie kamen mittellos in die Stadt und kämpften ums tägliche Überleben. Für sie und ihre Kinder schien es keine Zukunft zu geben. Ein lokaler Partner von „Brot für die Welt“ bietet jetzt Alternativen. Im Kultur- und Bildungszentrum Meléndez in Cali erhalten Frauen und Kinder Unterstützung. Hier hilft man ihnen, mit der schwierigen Situation zurecht zu kommen. So haben sie das Lachen wieder gelernt. Die Kinder erleben Geborgenheit und können jetzt zur Schule gehen.

**Bitte helfen Sie uns auch weiterhin, die
Lebenssituation dieser Menschen zu verbessern.**

**Brot
für die Welt**
www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln
Konto 500 500-500
BLZ 370 100 50
Postfach 10 11 42
70010 Stuttgart

Deutsches
Zentralinstitut
für soziale
Fragen/DZI



Als spendenwürdig
empfohlen

Gartenfest 2006

vom 11.08 bis 13.08 2006
Siedlersparte Welzow-West
Karl-Marx-Straße 18

Freitag, den 11.08.06

19.00 Uhr Eröffnung des diesjährigen Gartenfestes mit Freibieranstich
20.30 Uhr Fackelumzug
20.00 Uhr Zum Tanz spielt die Band „Digital Romantik“

Samstag, den 12.08.06

11.00 Uhr Bunttes Markttreiben
ab 11.00 Uhr Wellfleischessen und Erbsen aus der Gulaschkanone
Ab 14.00 Uhr Flohmarkt für und mit Kindern
ab 14.30 Uhr Kaffee und Kuchen mit Blasmusik
16.00 Uhr Alleinunterhalter Günter spielt auf
ab 19.00 Uhr Tanz unterm Sternenhimmel mit DJ Frank

Sonntag, den 13.08.06

ab 10.00 Uhr Fröhschoppen mit Musik der Hausdisco
ab 11.00 Uhr Wellfleischessen und Erbsen aus der Gulaschkanone
ab 14.00 Uhr Kinderflohmarkt
ab 14.30 Uhr Kaffee und Kuchen mit musikalischer Umrahmung
16:00 Uhr Verlosung der Hauptpreise der Tombola,
danach: Ausklang des Gartenfestes mit Musik der Hausdisco

*An allen Tagen bieten wir unseren Gästen kulinarische Spezialitäten,
wie z. B. frisch geräucherte Forellen u. a.*





Dorffest und 6. Regionale Messe „Energie und Umwelt“ in Proschim vom 19. - 20. August

Samstag, den 19. August

- 10.00 Uhr Eröffnung 6. Regionale Messe „Energie und Umwelt“ mit Schwerpunkt „Haus und Garten“ - Firmen stellen Lösungen vor, z. B.:
- „Mikrofilter für das Abwasser“
– Handwerksmeister M. Schröer
 - „Effiziente Energieversorgungslösungen in der Hauswirtschaft“ Albert
 - Ausstellungen: von der IBA, von der polnischen Partnergemeinde Niegoslawice
 - Firmen stellen Kunst aus Glas, Keramik und Textil vor
- Messegelände und Alte Schule*
- 10.00 Uhr Frisches Brot aus dem Backofen von Bäckermeister Andreas Scharf
Alte Mühle
- 10.00 Uhr Fußballturnier des Jugendclubs
Sportplatz
- 11.00 Uhr Ausstellung „10 Jahre Sanierung Alte Mühle“
Alte Mühle
Erbsensuppe aus der Gulaschkanone
Dorfkrug
- 11.00 Uhr Eröffnung der „Tour de Proschim“
Abfahrt: Dreieck Schule in Richtung Mühlenweg, Birnenallee mit Rastpunkten Alte Mühle, Feldbahn und Feuerwehrmuseum – Wiederholung 15.00 Uhr
- Ab 11.00 Uhr Kutschfahrten, Abfahrt: Dorfkrug
- 11.00 Uhr „Lausitzer Blasmusikanten“ aus Welzow
Biergarten des Dorfkrugs
- 13.00 Uhr Frischer Kuchen aus dem Backofen
Folkloregruppe aus der Partnergemeinde Niegoslawice
Museumshof Wusk
- 16.00 Uhr Gesprächsrunde über „Nachhaltigkeit“ mit der BUND - Gruppe Welzow
Messegelände
- 15.00 Uhr Blasorchester „Glück auf Knappenrode e.V.“
Kaffee und frischer Kuchen
Biergarten des Dorfkrugs
- 20.00 Uhr Tanz für „Jung und Alt“ mit „Jolly Jumper“ aus Kamenz
im Dorfkrug, bei gutem Wetter zusätzlich im Biergarten

Sonntag, den 20. August

- 10.00 Uhr Festgottesdienst mit Generalsuperintendentin Frau Heilgard Assmus – Eröffnung der Sonderausstellung zum 2. Weltkrieg, Kirche bleibt bis 17.00 Uhr geöffnet
Kirche
- 12.00 Uhr Ausstellungen, Kaffee und frischer Kuchen
Museumshof Wusk Hauptstraße 54 und Alte Mühle
- 10.00 Uhr Für und mit der Jugend auf dem Sportplatz und dem Messegelände:
- Kutschfahrten
 - Ponny reiten
 - Traktor fahren
 - Schaudreschen
 - Wettbewerbe usw.
- Sportplatz, Messegelände*
- 11.00 Uhr Programm mit „Steirer-Franz aus Kärnten“
bis 18.00 Uhr Kesselgulasch aus der Gulaschkanone
Kaffee und frischer Kuchen von den Ortslandfrauen
Biergarten des Dorfkrugs
- 11.00 Uhr „Tour de Proschim“ Abfahrt: Dreieck Schule in Richtung Mühlenweg, Birnenallee mit Rastpunkten Alte Mühle, Feldbahn und Feuerwehrmuseum – Wiederholung 15.00 Uhr
- 18.00 Uhr Korso historische Technik durch das Dorf

An beiden Tagen:

- Angebot für Internet-Freunde in der „Alten Schule“
- Basar mit vielen Preisen, Lose am „SolaRabe“
- Für Speisen und Getränke wird gesorgt



EU-Förderung
Lokale Initiative IT Gruppe Landfrauen



Dorfkrug Proschim



Ortslandfrauen



Traditionelle Landtechnik
und bäuerliche Lebensart
Proschim e. V.



Ländliche
Erwachsenenbildung
Spremberg e. V.

und ausserdem:

- Jugendclub Proschim
- Fahrradpraxis Bogott
- Fahr- und Reitverein Proschim e. V.